

JULIO RENÉ ROMAN GIRÓN

**LA BIBLIOTECA COMO APOYO AL DESARROLLO  
EDUCATIVO DE LOS ESTUDIANTES DEL INSTITUTO  
POR COOPERATIVA NOCTURNO DEL MUNICIPIO DE  
CHIMALTENANGO**

ASESORA: Licda. NIRMA RAMÍREZ OVALLE



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
DEPARTAMENTO DE PEDAGOGÍA Y CIENCIAS DE LA  
EDUCACIÓN

CHIMALTENANGO MAYO DE 2004

Este informe fue presentado por el autor como trabajo de tesis, previo a optar al grado de Licenciado en Pedagogía y Ciencias de la Educación.

Chimaltenango, Mayo, 2004

## INDICE

	<b>PAG.</b>
<b>INTRODUCCIÓN</b>	
<b>CAPÍTULO I</b>	
<b>I MARCO CONCEPTUAL</b>	
1.1 Antecedentes del problema	1
1.2 Importancia de la investigación	2
1.3 Planteamiento del problema	4
1.4 Alcances y límites de la investigación	5
1.5 Límites	6
<b>CAPÍTULO II</b>	
<b>II MARCO TEÓRICO</b>	
2.1 Antecedentes	7
Institutos por cooperativa	
Investigación	
Pasos de la Investigación	
Tipos de investigación	
2.2 Bibliotecas	8
2.3 Historia de las Bibliotecas	8
2.3.1 Biblioteca Ebla	9
2.3.2 Biblioteca Mesopotámica	10
2.3.3 Biblioteca Egipcia	11
2.3.4 Biblioteca en Grecia	12
2.3.5 Biblioteca de Alejandría	13
2.3.6 Biblioteca Romana	14
2.3.7 Biblioteca en la Edad Media	15
2.3.8 Biblioteca de la Alta Edad Media	16
2.3.9 Biblioteca en la Epoca Moderna y Contemporánea	16
2.3.10 Biblioteca en Guatemala	17
2.3.11 Biblioteca en Chimaltenango	21
Filosofía de las Bibliotecas	22
Objetivos y Función de las Bibliotecas	26
Organización de las Bibliotecas	28
Uso de la Biblioteca	30
Tipos de Biblioteca	35
Centro de Documentación	36
Organización bibliográfica	40
Empleo de la tecnología moderna en las bibliotecas	40
Bibliotecología	41

<b>CAPÍTULO III</b>	
<b>III MARCO METODOLÓGICO</b>	
Objetivo General	47
Objetivos Específicos	48
Variable Única	48
Definición operacional de la Variable Única	48
Indicadores de la Variable Única	48
Diseño de Recopilación	49
Metodología de Investigación	50
Tipo de Muestra	50
<b>IV CAPÍTULO</b>	
Presentación de Resultados	52
Informe Final	53
Experiencia de Campo	53
Presentación y Análisis de Resultados	53
<b>CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES</b>	66
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	68
<b>ANEXOS</b>	70
Modelos de papelería de investigación	71

## INTRODUCCIÓN

El presente trabajo se ha realizado con el propósito de dar a conocer la importancia que tienen las bibliotecas como auxiliar en el proceso de enseñanza-aprendizaje, así como el desconocimiento de los alumnos al momento de hacer uso de ella para sus investigaciones. La enseñanza actual ya no centra su estrategia solamente en la trasmisión y adquisición de conocimientos, tampoco el rendimiento escolar constituye solo el mejoramiento del puntaje de los cursos, sino también, contribuye a la formación de nuevos esquemas metodológicos que promuevan en el estudiante el desarrollo de su capacidad a través de prácticas de aprendizaje acordes a sus intereses, que le permitan estructurar las bases de su desenvolvimiento en el accionar educativo.

El tema “La Biblioteca como Apoyo al Desarrollo Educativo de los Estudiantes del Instituto por Cooperativa Nocturno del Municipio de Chimaltenango” se escogió ya que es evidente que los alumnos necesitan una institución que les brinde ayuda en la elaboración de tareas asignadas, por lo que el presente trabajo determina en que medida influye la Biblioteca en la realización de trabajos de investigación por parte de los alumnos de los institutos por Cooperativa de la cabecera departamental de Chimaltenango.

Los resultados de esta investigación se presentan como material de apoyo , y como un aporte para autoridades e institutos por cooperativa a nivel de la cabecera departamental de Chimaltenango, en beneficio de la población estudiantil que atienden.

Los sujetos tomados en cuenta, que influyeron en la problemática planteada, fueron, alumnos del instituto por cooperativa nocturno de Chimaltenango, catedráticos y autoridades educativas.

El estudio está organizado de la siguiente forma: MARCO CONCEPTUAL, MARCO TEÓRICO, MARCO METODOLÓGICO Y PRESENTACIÓN DE RESULTADOS.

Marco Conceptual que comprende antecedentes del problema, importancia de la investigación, planteamiento del problema, alcances y límites de el estudio.

Marco Teórico que contiene información referente a las bibliotecas, historia y orígenes, filosofía, organización, usos, objetivos y funciones. Esta investigación teórica da una visión amplia de la biblioteca como una institución. Ya que su uso es fundamental para la formación científica de los alumnos de los institutos por cooperativa de la cabecera departamental de Chimaltenango.

Marco Metodológico, que comprende objetivos, generales, específicos, la variable, definición conceptual y operacional de la variable, los sujetos, la población o universo la encuesta, técnica de recopilación de datos e instrumentos y/o actividades técnicas, análisis estadístico.

Presentación de resultados, que incluye cuadro de resultados nominales y porcentuales, gráficas de resultados, análisis general.

La última parte incluye las conclusiones obtenidas a partir de los resultados finales de la investigación y las recomendaciones aplicables a la solución del problema planteado, la bibliografía y los anexos.

## CAPÍTULO I

### 1. MARCO CONCEPTUAL

#### 1.1 ANTECEDENTES DEL PROBLEMA:

Chimaltenango es la cabecera del departamento del mismo nombre que dista 54 kilómetros de la ciudad capital, está ubicada en la región central, pero educativamente le corresponde la región cuatro , para comunicarse con sus colonias y aldeas cuenta con carreteras, adoquinadas, asfaltadas y de terracería accesible en todas las épocas del año.

Chimaltenango, como cabecera departamental colinda con varios municipios del mismo departamento, al norte con San Martín Jilotepeque, al sur con san Andrés Itzapa y Parramos, al este con El Tejar, y al oeste con Zaragoza, Santa Cruz Balanyá y San Juan Comalapa.

La Población de la cabecera departamental de Chimaltenango, habla Castellano, y un mínimo porcentaje el Cackchiquel

En esta cabecera departamental están ubicados cinco establecimientos de Educación Básica por Cooperativa, tres en el área urbana y dos en el área rural, siendo los siguientes: Instituto Nocturno, Santa Teresita, José Joaquín Pardo Gallardo, Buena Vista y Bola de Oro, ninguno de estos establecimientos de educación básica por cooperativa cuenta con una biblioteca para el uso de los estudiante.

Los cinco establecimientos carecen de biblioteca y los educandos pasan serios problemas para poder realizar sus investigaciones, pues en algunos casos deben de caminar varios

kilómetros para poder efectuar sus trabajos de investigación que les programan los catedráticos, provocando en algunas ocasiones que los estudiantes no reciban clases porque no pueden investigar.

Estos establecimientos por ser de carácter tripartito según el acuerdo Ministerial No. 58 del 11 de Marzo de 1974. El estado no se responsabiliza de su equipamiento, el consejo Municipal dedica su fondos a otras prioridades de la comunidad y la educación no representa para ellos una fuente de desarrollo para los pueblos, los padres de familia que en un 98 % son de escasos recursos no tienen libros en casa, por las cuotas cómodas optan por enviar a estudiar a sus hijos a los institutos de educación básica por Cooperativa.

## **1.2 IMPORTANCIA DEL PROBLEMA**

Este trabajo pretende demostrar la importancia y carencia de Bibliotecas, en los establecimientos de Educación Media de los Institutos por Cooperativa de la cabecera departamental de Chimaltenango, y la manera que afecta específicamente a los estudiantes del Instituto Nocturno.

Esta deficiencia afecta en general a todos los niveles educativos en las áreas de conocimiento, pero en particular al centro educativo nocturno de educación básica por cooperativa, ya que los alumnos no tienen una biblioteca cercana a su establecimiento ni de su casa que llene los requisito mínimos que ellos como estudiantes necesitan.

El problema se agudiza cuando en el desarrollo de las diferentes asignaturas tienen la necesidad de elaborar un trabajo de

investigación, los resultados que se obtienen no son satisfactorios, y cuando llegan a las bibliotecas no tienen el conocimiento mínimo para poder desenvolverse en ellas.

El alumno desconoce el procedimiento para solicitar un libro en la biblioteca, ya que aparece el catálogo público o el fichero que registra el material bibliográfico con que se cuenta, y en ningún curso se le ha orientado, lo que hizo necesario que se les orientara sobre la forma de clasificar libros desde los puntos siguientes:

Por Autor.

Por Título

Por Materia

Por Tema

Por Referencia

Con ello el alumno manejó el mecanismo para llenar el formulario con los datos requeridos y así utilizar la técnica de como hacer una ficha bibliográfica con los datos siguientes:

Nombre del Autor.

Título del libro

Lugar de Impresión

Nombre de la Editorial.

Fecha de la publicación

Número de la edición

Número de página

Debido a lo anterior, se hizo necesario conocer la realidad educativa de este establecimiento para atender a los alumnos.

### **1.3 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

En el proceso de enseñanza-aprendiza el recurso de las bibliotecas es sumamente importante para la educación integral de los alumnos de toda la república, esto hace que dentro de ellos esté el Instituto de Educación Básica por Cooperativa Nocturno de la cabecera departamental de Chimaltenango.

La falta de este recurso en dicho establecimiento incide negativamente en la presentación de los trabajos de investigación, ya que no tienen fuentes bibliográficas y en la mayoría de casos se limitan a consultar libros de texto dentro de la comunidad y muchos de ellos están elaborados para un nivel inferior.

Los grandes problemas de la educación guatemalteca es el continuo fracaso de muchos de los estudiantes, quienes abandona prematuramente los estudios precisamente por no contar con los recursos indispensables a su alcance para su formación integral, ya que al no poder entregar sus investigaciones adecuadamente prefieren desertar del establecimiento educativo.

En la cabecera departamental únicamente existe dos establecimiento de Educación Básica, Leonidas Mencos Ávila y la Escuela Normal Rural Pedro Molina para una población según el último censo efectuado de 74077 habitantes, por las políticas educativas que se mantienen, fue necesario crear cinco establecimientos de educación básica por cooperativa ubicados en diferentes puntos de la población, para poder atender a los alumnos de pocos recursos económicos que no pueden pagar una

educación privada en los colegios. La investigación dio como resultado que en el instituto nacional son atendidos 665 alumnos, en los establecimientos por cooperativa, en el nocturno 410, Santa Teresita 223, Joaquín Pardo Gallardo 250, Buena Vista 275, aldea Bola de Oro 180 y el resto es cubierto por muchos colegios privados que están ubicados en diferentes zonas de la ciudad

Se considera que los institutos de educación básica por cooperativa son un fuente de soporte para el sistema educativo nacional. Por lo que es conveniente que posean las condiciones mínimas para poder tener un mejor desenvolvimiento en beneficio de sus alumnos, por lo que es importante preguntarse:

**¿ CÒMO LA BIBLIOTECA ES APOYO AL DESARROLLO EDUCATIVO DE LOS ESTUDIANTES DEL INSTITUTO POR COOPERTATIVA NOCTURNO DEL MUNICIPIO DE CHIMALTENANGO?**

La presente investigación determinó la necesidad de crear la biblioteca, para el uso de los estudiantes de educación básica por cooperativa nocturno, así como las posibles acciones que permitan fortalecer el mejoramiento de la educación, necesario para el desarrollo sociocultural, político y económico del país.

#### **1.4 ALCANCES DE LA INVESTIGACIÓN**

La investigación determinó la forma de investigar y como presentan los trabajos los alumnos del instituto por cooperativa nocturno de la cabecera departamental de Chimaltenango, pues al carecer de este recurso en el proceso enseñanza aprendizaje afecta su rendimiento escolar. También se tomó en cuenta el

papel que juega el Coordinador Técnico Administrativo, Director y Docentes para resolver este problema.

Los resultados obtenidos pueden ser generalizados al resto de establecimientos por cooperativa, ya que tienen similares características.

### **1.5LIMITES**

La investigación se concretó al Instituto de Educación Básica por Cooperativa Nocturno de la cabecera departamental de Chimaltenango.

Municipio	Chimaltenango
Área	Urbana
Población	14 a 30 años
Sexo	Masculino y Femenino
Sector	Por Cooperativa
Jornada	Nocturna

## **CAPITULO II**

### **2. MARCO TEÓRICO**

## **2.1 ANTECEDENTES**

El municipio de Chimaltenango está situado en la zona central de la República de Guatemala, en una meseta, a 1,800.17 metros sobre el nivel del mar. Cuenta con una población de 74,077 habitantes, “según el censo del año 2002 realizado por el Instituto Nacional de Estadística”<sup>1</sup>. La región central, donde se encuentra Chimaltenango, es la más montañosa de Guatemala, interrumpida por altas mesetas y conos volcánicos. Presenta además numerosos y extensos valles. Dista 54 kilómetros de la ciudad capital y, para comunicarse con ella, cuenta con una carretera asfaltada llamada Carretera Panamericana. Para comunicarse con sus aldeas cuenta con carreteras, algunas asfaltadas, otras de terracería y con caminos de herradura accesibles sólo en la época de verano.

La población mestiza habla el castellano o español, mientras que una parte de la población indígena habla únicamente su propia lengua cackchiquel. Los indígenas forman la mayoría de habitantes del departamento y representan el 73% de la población total.

La población estudiantil aproximada del Nivel Medio Oficial y por Cooperativa es de 2,668 estudiantes, los cuales no tienen una biblioteca donde realizar sus investigaciones.

Derivada al análisis de diferentes libros se llegó a redactar lo siguiente.

## **2.2 BIBLIOTECAS**

---

<sup>1</sup> Publicación del Instituto Nacional de Estadística Febrero 2003.

La biblioteca es un centro de información organizado que contiene colecciones de libros, revistas, periódicos y todo tipo de documentos selectos, puestos al servicio del usuario. Se la crea con el fin de conservar variadas obras de consulta y se le organiza de modo que facilite su uso a los lectores. No siempre se ha concebido a la biblioteca de esta manera, por ello es necesario conocer su historia para comprender la evolución que ha tenido y su importancia en la actualidad.

### **2.3 HISTORIA DE LA BIBLIOTECA**

Hablar de la historia de las bibliotecas es trasladarse a la época Antes de Cristo. Es así como se ha llegado a saber, hoy en día, que antes no existieron los libros, pero sí los manuscritos.

Lo que se utilizó antiguamente para escribir fueron las tabletas de arcilla o de barro. Con el correr del tiempo se pasó al uso de otros materiales como la madera y el marfil. Según las investigaciones realizadas, para escribir en estos tres distintos materiales se empleaba un punzón o estilo duro. Con las tabletas se formaban conjuntos, semejando un cuaderno y se sujetaban con cintas que pasaban a través de unos orificios laterales. Estos supuestos libros eran guardados en las primeras bibliotecas que existieron en esa época y que se localizaban en los palacios de los reyes (siglo VII y VIII A.C.)

Hoy en día, en algunos museos, se conservan fragmentos de tabletas que pertenecieron a los asirios, a los egipcios y a otros pueblos de la antigüedad.

“Las tabletas de madera han desaparecido y sólo se conservan las de arcilla. Estas son gruesas y pesadas y tienen distintas formas y medidas. Se cree que este tipo de libros fue utilizado durante 3,000

años aproximadamente”<sup>2</sup> . El señor Escolar, en su obra Historia de las Bibliotecas menciona las siguientes:

### **2.3.1 LA BIBLIOTECA DE EBLA**

La biblioteca más antigua descubierta hasta la fecha es la de EBLA. Los estudios realizados indican que Ebla fue una ciudad muy comercial, situada a unos 80 kms. Al sur de Alepo, cerca de la costa del mar Mediterráneo (Mesopotamia). Se descubrió en 1975 varios fragmentos de tablas, que al unirse se obtuvieron 4,000 documentos, que formaron 32 diccionarios que dieron origen a las bibliotecas.

De esta manera se puede comprender con más claridad el origen de las bibliotecas, ya que los escribas de la época, que enseñaban a leer, escribir e interpretar, al impartir sus enseñanzas enfrentaron la necesidad de reunir instrumentos formativos, como diccionarios, silabarios, listas de palabras, gramáticas, documentos administrativos y oficiales y, finalmente, obras de carácter literario, así como otros materiales que utilizaron para hacer dictados o ejercicios de copia.

Las excavaciones de Ebla han mostrado que las funciones bibliotecarias estaban bien definidas en sus líneas esenciales, hace más de 4.500 años tales como: Clasificación de las tabletas, signatures en los lomos de las tabletas, para su pronta localización, estanterías en las que las tablas descansaban ordenadas por su forma y por su contenido para que se conservaran con seguridad y se encontraran con rapidez.

El nombre que se le daba a las bibliotecas en esa época era: GE-DU-BA, que significa: Recipiente para tablas, escuela o casa de las tablas.

---

<sup>2</sup> Hipólito Escolar Historia de las Bibliotecas p. 17,18

### **2.3.2 LA BIBLIOTECA MESOPOTÁMICA**

Otra de las bibliotecas antiguas, según sigue relatando el señor Escolar, fue la del “Rey Asirio ASURBANIPAL”, descubierta por los Ingleses.

Este descubrimiento fue realizado aproximadamente a mediados del siglo pasado, en unas excavaciones realizadas en Nínive. Se encontraron unos 30,000 fragmentos de tabletas de arcilla enterradas en las ruinas. La escritura era cuneiforme y al ser descifrada se descubrió que entre estos escritos había fragmentos del poema más antiguo de la humanidad; Poema de Gilgámes, en el cual se habla de un diluvio que concuerda con lo que narra la Biblia.

En esta época no existían las bibliotecas públicas, pues solo sabía leer determinado grupo. Existían las bibliotecas que pertenecían a los escribas y la biblioteca real.

De esta manera los mesopotámicos fueron considerados como los creadores de la archivonomía y la biblioteconomía.

Fueron los primeros en diseñar medios para que la documentación escrita se conservara y fuera fácilmente recuperable. Destinaron a éstos fines habitaciones pequeñas.

Se cree que en cada habitación colocaban materias distintas. En las habitaciones mantenían agua para suavizar las tabletas y poder escribir más contenido de importancia. También cerca de las pequeñas habitaciones existía un pequeño horno para coser las tabletas cuando éstas lo ameritaran.

Fueron ellos los que crearon los primeros catálogos o listas de obras, cuya finalidad se ignora, pero se cree que describían el contenido de un estante, o de una habitación de biblioteca.

Diseñaron diversos tipos de estanterías y de recipientes que servirían para mantener reunidas las tabletas referentes a un mismo asunto. Idearon etiquetas de localización en los recipientes e inscripciones en los lomos de las tabletas para su pronta localización.

A ellos se debe el Colofón, utilizado hasta la invención de la imprenta como medio de identificación de las obras, aportación de los mesopotámicos al libro y a las bibliotecas, el cual se colocaba al final de la tableta y en él estaban el título, que era la frase inicial.

### **2.3.3 LA BIBLIOTECA EGIPCIA**

La civilización egipcia fue otra que sobresalió en la creación de las bibliotecas. Ellos también contaban con muchos manuscritos, pero utilizaban un material muy distinto a la arcilla.

En lugar de arcilla utilizaban un material ligero, flexible y blanco, llamado Papiro, de donde se deriva la palabra papel, ya que los materiales son muy parecidos.

El material anteriormente mencionado era colocado en forma de rollos y para escribir utilizaban un pincel y tinta. Debido a las mejoras en el material de escritura, sus manuscritos poseían belleza y estética, pues algunos pintaban imágenes, paisajes, etc. Los escribas que realizaban los rollos, al finalizarlos, les escribían su nombre y la fecha.

Los Faraones eran los dueños de las bibliotecas llamadas en esa época “Casa de la Vida”. Estas se encontraban en los palacios y estaban al servicio de los nobles y los poderosos del país. También existieron algunas bibliotecas privadas que pertenecían a los escribas. Las bibliotecas públicas aún no existían por las razones antes mencionadas.

#### **2.3.4 LA BIBLIOTECA EN GRECIA**

Grecia fue otra civilización muy cultivadora de las ciencias. Sobresaliente en ciencias filosóficas, astronómicas y otras.

Grecia contaba con bibliotecas privadas, entre las cuales sobresalieron las de Jenofonte, Polomainero, Euclides, Eurípides y otros. Cada personaje redactaba sus libros según la rama que más le interesaba.

Entre los escritos de Aulo Gelio se encontró que el tirano Pisistrato fue el primero en establecer, en Atenas, una biblioteca pública con libros que trataban sobre las artes liberales.

Esta biblioteca fue aumentando de volúmenes gracias a los mismos ciudadanos atenienses. Pero fue destruida por Jerjes, cuando se apoderó de Atenas.

Se encontró la siguiente referencia, en la historia de Atenas: “Jerjes cuando se apoderó de Atenas y quemó toda la ciudad, menos la Acrópolis, se llevo todos los libros a Persia; y por último el Suleuco, apodado Nicator, los devolvió”.

La historia da a conocer también acerca del Liceo fundado por Aristóteles en esa época (siglo V, A.C.), la cual contenía información acerca de las bibliotecas.

Fue un discípulo de este Liceo el que descubrió que un hombre llamado Estrabon, en su biografía escribió “haber sido él quien enseñó a los reyes egipcios cómo organizar una biblioteca”.

Se cree que él fue el primero que coleccionó libros y construyó su biblioteca privada. Fue también en Grecia donde se crearon las primeras colecciones científicas. La primera fue la de Esculapio, el padre de la Medicina.

### **2.3.5 LA BIBLIOTECA DE ALEJANDRÍA**

Alejandría fue otra ciudad que sobresalió por su cultura. Floreció en Egipto en el siglo IV A.C. Es considerada muy famosa, por varias razones. Una de ellas es que fue testigo de eventos mundiales, como el haber poseído una de las siete maravillas del mundo: El Faro de Alejandría y el sepulcro de Alejandro Soma, en donde fueron sepultados varios reyes egipcios.

Alejandría fue llamada: “Capital Intelectual del Mundo”.

Estaba muy avanzada en las ciencias y en las artes. En esta ciudad se creó la biblioteca de mayor renombre en la historia. Dicha biblioteca fue fundada por el rey Ptolomeo II, por sugerencia de Demetrio de Falero quien era director de la biblioteca Real. Además, Demetrio sugirió incluir los libros sagrados de los judíos en dicha biblioteca. La biblioteca Real contaba con 2.100,000 volúmenes. Al realizar dicho proyecto la biblioteca de Alejandría en medio millón de volúmenes.

En esta época Palestina era parte del reino egipcio y el rey Ptolomeo II aceptó el proyecto. De esta manera comenzaron los trabajos. Uno de ellos fue la traducción de 20,000 libros del idioma judío al egipcio. Este es considerado el trabajo más increíble,

perfecto y maravilloso de la época. Juntamente con la biblioteca se fundó un museo. En esa época la palabra biblioteca aún no se conocía y el lugar donde se encontraban los libros era llamado “Depósito de libros”.

Más adelante la denominaron “Institución que adquiere libros apropiados a una finalidad y los guarda con cierto orden para facilitar su rápida localización y consulta”.

La biblioteca siguió creciendo durante todos los reinados de los reyes Ptolomeo, que nunca se desentendieron de ella porque fueron muy cultos.

Más o menos a mitad del siglo II A.C., Alejandría comienza su decadencia intelectual y política. La biblioteca continúa creciendo, pero ya no logra que la ciudad se coloque en su puesto anterior. Según las investigaciones, la biblioteca de Alejandría tuvo vida durante ocho siglos, pero su época más brillante fue durante sus primeros 150 años. Juntamente con las bibliotecas aparecieron los codees o cuadernos para los libros. También en la época de dicha biblioteca surge la lectura en voz alta, la cual se podía realizar, paseando por los pórticos de la ciudad.

La biblioteca de Alejandría desapareció por completo en el año 30 A.C., con la muerte de Cleopatra, el final de los reyes Ptolomeo y la incorporación de Alejandría al reino Romano.

### **2.3.6 LA BIBLIOTECA ROMANA**

“Se cree que la civilización Greco-romana fue la que estableció la noción y la palabra biblioteca, “del griego Biblion, que significa

libro; y Theke o Theké que significa depósito”<sup>3</sup> . es así como en Roma surgen muchas bibliotecas privadas y algunas públicas. Roma poseía en ese tiempo 20 bibliotecas comunitarias.

Los romanos, en sus conquistas, se apoderaron de varios libros, entre ellos, 100 libros griegos. Lucio Emilio Paulo trasladó a Roma la biblioteca del rey Perso de Macedonia.

La primera biblioteca de Roma fue creada en el año 37 A.C., durante el reinado de Augusto, por el escritor Asinio Polión. Augusto estableció dos más. La biblioteca más famosa de Roma fue la de “Ulpiana”, fundada por el emperador Trajano. También en esta época Roma poseía 28 librerías públicas, la mayoría ubicada en los templos. Aproximadamente en el año 392 D.C. Roma principia su decadencia y con ella decaen las bibliotecas.

Por disposición del Emperador Teodoci se cerraron los templos y con ellos las bibliotecas. Se cree que la última de las bibliotecas antiguas de Roma desapareció cuando los vándalos saquearon la ciudad y muchos manuscritos quedaron ocultos por mucho tiempo. En épocas medievales los nuevos escribas sacaron copias que fueron legadas para la posteridad, según relata la Enciclopedia Hispanoamericana.

### **2.3.7 BIBLIOTECAS EN LA EDAD MEDIA**

“El historiador Carlo A. Millares, en su obra “Historia del libro y las Bibliotecas”, refiere que en esta época la Iglesia de Alejandría poseía una biblioteca con libros y manuscritos de mucho valor. Uno de ellos, el Antiguo Testamento, original en 2 idiomas: Hebreo y Griego.

---

<sup>3</sup> Enciclopedia Hispanoamericana volumen III p. 12

Las iglesias eran las únicas que contaban con bibliotecas y el número de volúmenes que poseían era muy reducido.

La manera o técnica de conservar sus libros destruidos y crear otros era llamada: **SCRIPTORIUM**. Este era un método que practicaban los monjes especializados para realizar dicha labor. Ellos copiaban los manuscritos con su puño y letra. Gracias a este paciente trabajo hoy en día aún se conservan algunos manuscritos de la literatura Clásica.

El primer Scriptorium fue fundado por un noble Romano, en el año 550. estuvo situado en un monasterio del sur de Italia, país donde existió el más importante bibliófilo de la época republicana, Lucio Licinio Lúculo, quien poseyó dos bibliotecas, una en Roma y otra en Tusculum que generosamente se abrió al público.

### **2.3.8 LAS BIBLIOTECAS DURANTE LA ALTA EDAD MEDIA**

Con respecto a las bibliotecas de esta época, Millares menciona que durante la alta Edad media se practicó la transcripción de manuscritos, la cual siempre era realizada por los monjes. Entre los monasterios que practicaban dicho trabajo están los de Irlanda, Francia, Italia, Alemania, etc. (Siglo IX-XIII).

En el siglo XIII, el libro (manuscritos en esa época) deja de pertenecer a los centros eclesiásticos y se desplaza a los medios laicos, entrando ya a formar parte de los centros universitarios.

### **2.3.9 BIBLIOTECAS EN LA ÉPOCA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA (SIGLOS XVI-XX)**

Esta es la época de la invención de la imprenta, la cual viene a facilitar la reproducción literaria y el estudio. Las bibliotecas

crecen de centenares a millares, poseyendo cada una infinidad de libros.

Es así como en el siglo XVII, aproximadamente, surgen muchas bibliotecas públicas en la mayoría de países de Europa.

Es también la época que muchos reyes y duques aprovechan para imprimir literatura valiosa, formando cada uno su biblioteca.

Comienza así el desarrollo de las grandes bibliotecas modernas, entre ellas: la Biblioteca de Lenin, la Biblioteca de Moscú, la Biblioteca de Costa Rica y otras. Alguna de éstas posee varios millares de volúmenes.

En América, una de las bibliotecas más famosas es la de Estados Unidos, localizada en el Congreso de Washington, la cual fue fundada en el año 1800. se considera que contiene aproximadamente 8.500,000 volúmenes.

Este gran avance en nuestro continente permitió la aparición de las escuelas de biblioteconomía”<sup>4</sup>

### **2.3.10 LA BIBLIOTECA EN GUATEMALA**

Con la llegada de la imprenta a Guatemala en 1660, se abre un nuevo capítulo de avance literario. Son los sacerdotes jesuitas, dominicos y franciscanos quienes inician las primeras impresiones de documentos religiosos. La imprenta sirve como coadyuvante para el funcionamiento de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Durante este período colonial las bibliotecas desempeñaban un papel sumamente limitado ya que solamente existían en los conventos y

---

<sup>4</sup> Hipólito Escolar Historia de las Bibliotecas.

luego en la Universidad de San Carlos de Guatemala y otras particulares.

Durante el gobierno del Doctor Mariano Gálvez se inicia una campaña para enriquecer la cultura del país, pero con la caída de este gobierno se desvanecen los propósitos de culturización del pueblo.

Debido a que la educación era de tipo elitista, la población en general no podía hacer uso del servicio de las bibliotecas y se sumaban las restricciones impuestas por el Tribunal del Santo Oficio, a través de las listas de libros prohibidos.

Siempre han existido personas y entidades preocupadas por el enriquecimiento literario, muestra de ello fue la Sociedad de Amigos del País, quien inicia el primer esfuerzo por fundar una biblioteca pública, abriendo una sala de lectura en el año de 1879. en el mismo año, el gobierno de la República funda la Biblioteca Nacional, destinando una cantidad de dinero para gastos y adquisición de libros, según acuerdo respectivo de fecha 18 de octubre de 1879, que dice:

“Considerando: que uno de los medios más eficaces de propalar toda clase de conocimientos útiles, es la fundación de bibliotecas públicas; que esta capital no obstante su importancia, carece de un establecimiento de este género a done todos puedan concurrir a adquirir la instrucción

- que gusten, con la lectura de obras escogidas; y que por la Secretaría del Ramo se han dictado ya las providencias necesarias para hacer venir de Europa las obras más selectas sobre los diversos ramos del saber humano; el Presidente acuerda: 1º. Fundar una biblioteca pública en esta capital, aprovechando uno de los salones

más adecuados del edificio de la Sociedad Económica. 2°. Destinar a ella los libros y elementos con que ya cuenta la misma sociedad, y los que existen en las bibliotecas particulares de la Universidad, Escuela Politécnica, Escuela de Artes y Oficios y los pertenecientes a los extinguidos Conventos. 3°. Un reglamento especial determinará la organización y arreglo conveniente de la biblioteca, para el servicio del Público”<sup>5</sup>.

En el acuerdo que se emitió el 27 de octubre del mismo año, se acordó que la biblioteca dependería del Ministerio de Instrucción Pública, y que estaría dividida en cinco secciones correspondientes a las disciplinas de Medicina, Ciencias Físico-Matemáticas, Ciencias Jurídicas, Humanidades y Miscelánea, contando con dos catálogos para el buen funcionamiento, uno general y otro de registro, y un libro de control de entrega de libros franqueados por el bibliotecario.

“La organización de la biblioteca se le encomendó al señor Dámaso Micheo, se inauguró el 24 de Junio de 1880, asistiendo el señor presidente de Honduras, Doctor Marco Aurelio Soto, quien había sido Ministro de Instrucción Pública de Guatemala; Secretarios de Estado y Altos Funcionarios de Guatemala”<sup>6</sup>.

Por supresión de la Sociedad Económica de Amigos de31 País, la biblioteca se trasladó al edificio que usaba la Asamblea Legislativa. Inició sus funciones realizando algunas reformas a su reglamento, en el año de 1884. en la Biblioteca Nacional se han depositado valiosísimas obras nacionales y extranjeras, aunque en el transcurso del tiempo se han desaparecido varias de ellas por la falta de escrúpulos de algunos que la han dirigido. Así ocurrió durante las

---

<sup>5</sup> Carlos Gonzales Orellana. Historia de la Educación de Guatemala. p. 320, 321.

<sup>6</sup> Ibid, p. 223

dictaduras de Estrada Cabrera y Jorge Ubico, por ser poco amigos de la lectura, aunque el primero se hiciera llamar “protector de la juventud estudiosa”. Durante la dictadura Ubiquista, los libros y revistas circularon con limitaciones y censuras, no se permitió el ingreso al país de algunas revistas y libros que eran considerados prohibidos, con lo que a la Biblioteca nacional se le convirtió en un centro de poca proyección cultural.

Con el impulso cultural que se originó el 20 de octubre de 1944, la biblioteca se benefició con la importación e impresión de libros que se produjo. Un estímulo para la Biblioteca Nacional y las de los departamentos fue la creación de la Escuela de Bibliotecología, adscrita a la Facultad de Humanidades, donde se empezó a formar especialistas en bibliotecas y técnicos en la organización y funcionamiento de las mismas. Entre los alumnos fundadores de dicha escuela estuvieron muchos de los empleados de las bibliotecas del país, que de esa manera vieron realizada su aspiración de superar sus conocimientos. Así se inició un período de grandes progresos.

En agosto de 1950 se fundó la Dirección General de Bibliotecas Nacionales y Subvencionadas, adscrita al Ministerio de Educación. Su sede se ubico en la Biblioteca nacional, a cargo de Gonzalo Dardón Córdova, especializado en esa materia. Principió por hacer un registro de las bibliotecas existentes en el país, clasificándolas en públicas, subvencionadas y privadas y prestándole asistencia técnica.

La Biblioteca nacional elaboró un reglamento interno, introdujo reformas en la organización del personal y le dio un carácter docente y de orientación a los lectores. En 1950 se empezaron a realizar ciclos de conferencias a temas generales de cultura,

auspiciados por la institución y se organizó una exposición del Libro Brasileiro con motivo de la celebración del Seminario de Maestros Rurales efectuado en “La Alameda”, Chimaltenango. Se estableció en ese local una biblioteca temporal especializada para uso de los maestros asistentes.

En la época mencionada, setenta y cuatro bibliotecas funcionaban en toda la República. De ellas, doce pertenecían a Quetzaltenango y el resto se distribuía en los diferentes departamentos de la república. A continuación se presenta un listado de algunas de las bibliotecas que funcionaron en la ciudad capital:

- Biblioteca del Club Americano

- Biblioteca del Archivo General del Gobierno, siendo su director don José Joaquín Pardo.

- Biblioteca de la Asociación de Estudiantes Universitarios.

- Biblioteca de la Asamblea Legislativa, establecida en el año 1932, con 833 volúmenes.

- Biblioteca de Obreros “Santa Cecilia”, frecuentada por obreros-estudiantes de las escuelas públicas.

- Biblioteca Española Popular Circulante, inaugurada por el gobierno de España el 4 de agosto de 1934.

- Biblioteca Nacional de Guatemala, fundada el 18 de octubre de 1879, en una sala de la Sociedad Económica.

- Biblioteca del Partido Liberal Progresista, sostenida por el gobierno en 1921.

-Biblioteca de la Sociedad de Auxilios mutuos.

-Biblioteca de la Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala, con ayuda gubernamental.

-Biblioteca del Porvenir de los Obreros

### **2.3.11 LA BIBLIOTECA EN CHIMALTENANGO**

La primera biblioteca llevaba por nombre “Augusto Meneses”. Estuvo ubicada en el local que ocupa actualmente la estación de Bomberos Voluntarios. Prestó sus servicios al público aproximadamente durante 60 años. Al principio dependió del Ministerio de Cultura y después del Ministerio de Educación. Atendió a estudiantes del nivel primario, medio y hasta universitario, sin discriminación alguna. Dejó de funcionar durante dos o tres años cuando el gobierno de ese entonces decidió cerrarla, como también sucedió con algunas bibliotecas de otros departamentos de Guatemala.

Actualmente la cabecera de Chimaltenango cuenta con una biblioteca pública que funciona en las instalaciones del Banco Reformador (BANCOR), y que es administrada por la municipalidad de Chimaltenango. También se encuentran las bibliotecas escolares del Instituto “Leonidas Mencos Avila” y de la Escuela Normal “Pedro Molina”.

### **2.4 FILOSOFÍA DE LAS BIBLIOTECAS**

Si se preguntara cuál es el secreto para prolongar la vida, las respuestas serían muy diversas. Pero la más satisfactoria es que para prolongar la vida del ser humano debe leer.

La importancia que la civilización ha puesto al servicio del hombre es a través de los libros, y esa es la trascendencia que encierra una biblioteca, como sitio donde se transmiten los conocimientos.

Hoy en día, la oportunidad de conocer como son los hombres de pensamiento, está en una biblioteca. Y para que estos conocimientos estén al alcance de todos, la biblioteca debe tener siempre sus puertas abiertas.

La apertura de una biblioteca tendrá que ser siempre un acontecimiento cumbre, una realización suprema propia de una comunidad amante de la libertad.

En tal sentido se debe dar a conocer al mundo un país adelantado para poder decir con orgullo que, si en tiempos pasados se ha perseguido enriquecer la cultura, ahora, en Guatemala, pequeño país de América, se pretende implementar bibliotecas para dignificar el pensamiento humano y archivos para conservar la historia.

## **2.5 OBJETIVOS Y FUNCIONES DE LA BIBLIOTECA**

La biblioteca como institución lleva a cabo sus actividades mediante la definición de objetivos y funciones, especiales según el tipo de biblioteca que sea o centro de documentación. En general, las bibliotecas cumplen con los siguientes objetivos:

- \* Cooperar con estudiantes de cualquier nivel, proporcionándoles los libros adecuados, facilitando así los trabajos escolares.
- \* Cubrir las necesidades bibliográficas de la comunidad escolar.
- \* Instruir a jóvenes y adultos con material de lectura apropiado para que sientan amor y respeto por los libros.

- \* Incentivar a los niños con lecturas apropiadas a la edad física y nivel de desarrollo.
- \* Orientar a los estudiantes sobre el manejo de las bibliotecas y materiales que en ella se encuentran.
- \* Involucrar a los alumnos en actividades de biblioteca para que fomenten su propia educación.
- \* Contribuir con los docentes proporcionándoles diversidad de materiales para enriquecer el programa de estudio.
- \* Proporcionar a maestros y directivos escolares, materiales adecuados para actualizarse en la labor docente.
- \* Cooperar con otras bibliotecas y representantes de la comunidad en la elaboración y desarrollo de programas culturales.
- \* Proporcionar bibliografía sobre fuentes primarias de información.

#### **2.5.1 Las funciones generales de la biblioteca son:**

- \* Divulgar la cultura por todos los medios que se considera adecuados para lograr una auto educación.
- \* Desarrollar y mantener relaciones con bibliotecas de otros países con el propósito de intercambiar publicaciones.
- \* Interesarse por las ediciones de obras agotadas de autores nacionales.
- \* Organizar y patrocinar exposiciones y seminarios educativos.
- \* Orientar al usuario a utilizar los diferentes sistemas de archivo que se usan en una biblioteca.

- \* Fomentar el uso de libros para que se pueda tener una buena investigación.
- \* Tener una buena organización, para prestar un mejor servicio a los usuarios.
- \* Adquirir y conservar los documentos que son de importancia para el país.
- \* Coleccionar libros sobre las diferentes religiones.
- \* Implementar diferentes textos para complemento de la educación formal.
- \* Educar e informar al público de la variedad de libros existentes.
- \* Coleccionar materiales gráficos y audiovisuales que sean útiles en la vida intelectual y colectiva de la ciudadanía en general.

### **2.5.2 Las funciones específicas de la biblioteca son:**

- \* Facilitar la auto educación de la comunidad en general.
- \* Mejorar los asuntos bibliográficos de mayor interés, para los estudiantes de educación formal.
- \* Englobar y satisfacer las necesidades educacionales en general.
- \* Motivar a la población a utilizar su tiempo libre en la lectura, para aumentar su acervo cultural en el desenvolvimiento de sus actividades diarias.

En visita que se hizo a la biblioteca de la Universidad de San Carlos de Guatemala se comprobó que sí cumplen con las funciones antes

mencionadas, especialmente la atención al público y la facilitación de todo el material bibliográfico. Se visitó también la hemeroteca en donde se tuvo la oportunidad de ver un videocasete relacionado con la historia de la biblioteca de la Universidad

La visita realizada a la biblioteca del Banco de Guatemala fue fructífera, ya que proporcionó los libros necesarios para la presente investigación. Los objetivos de la biblioteca es mantener y ofrecer información especializada a los diferentes departamentos técnicos que forman la institución y que uno de sus servicios consiste en brindar apoyo a la investigación especializada.

Es muy importante que tanto maestros como alumnos conozcan los objetivos y las funciones de una biblioteca, así como el manejo de los libros que en ella se encuentran, para lograr un mejor aprovechamiento de la bibliografía en la realización de trabajos de investigación.

## **2.6 ORGANIZACIÓN DE LAS BIBLIOTECAS**

Se entiende como organización al diseño de la estructura física y administrativa, la planeación y la forma en que cada empleado desarrolla su trabajo diariamente.

Los aspectos más importantes con respecto a la administración de una biblioteca, de acuerdo con María de la Luz Arguinzoniz, en su “Guía de la biblioteca, funciones y actividades”<sup>7</sup> son:

1.- Organización

2.- Supervisión

3.- Medición de eficiencia y satisfacción del usuario.

---

<sup>7</sup> Arguinzoniz, Luz. Guía de las Bibliotecas funciones y actividades.

#### 4.- Promoción para su uso.

Para lograr la eficiencia en el servicio que presta una biblioteca, es necesario contar con una buena selección de bibliografía, adquirir textos actualizados en forma constante y su adecuado ordenamiento en los estantes específicos.

Cada biblioteca establece las normas bajo las que se regirá dependiendo de sus objetivos y luego de analizar y hacer revisiones periódicas a lo ya establecido. Esto le permitirá establecer las normas en forma planeada, deliberada y organizada.

Entre las características que debe poseer una biblioteca para ser funcional están las siguientes:

- 1.- Una arquitectura funcional ( salón amplio, bien iluminado, buena ventilación).
- 2.- Adecuada ubicación física (área geográfica concurrida, con posibilidad de parqueo, facilidad de acceso).
- 3.- Colocación adecuada de muebles y enseres que permitan la comodidad para la utilización de las instalaciones.
- 4.- Fácil acceso a los libros y documentos.
- 5.- Contar con un bibliotecólogo que sea accesible y que preste la atención debida al usuario.

La función administrativa de una biblioteca usualmente está a cargo de un Director, quien comparte funciones y atribuciones con todos y cada uno de los miembros del personal. Estos deberán conocer cual es el papel que desempeñan para el logro de los objetivos de la institución.

En algunas bibliotecas pequeñas la organización administrativa es más simple. Solamente cuentan con una persona encargada que puede o no tener el título de bibliotecario y es la responsable de todo el movimiento en la biblioteca. En Chimaltenango, la mayoría de las bibliotecas existentes son pequeñas.

## **2.7 USO DE LA BIBLIOTECA**

El uso de la biblioteca depende de la necesidad de información que el usuario tenga. Esta información puede encontrarse clasificada en literatura primaria, secundaria y terciaria (**ver cuadro 1**). Luego de definir qué tipo de información necesita debe dirigirse a consultarla, según las listas, los catálogos y los índices a su disposición. Si no puede encontrar la información deseada deberá recurrir al bibliotecario como personal de apoyo y seguir los pasos que indica el esquema de búsqueda y consulta de una biblioteca.

“El acceso a los documentos en una biblioteca se facilitará, de acuerdo a los lineamientos siguientes:

- El enriquecimiento continuo del fondo de la biblioteca.
- La adquisición selectiva o exhaustiva (compra, canje, donativo de materiales).

## **UTILIZACIÓN DE FUENTES DE INFORMACIÓN**

	<b>LITERATURA</b>	<b>LITERATURA</b>	<b>LITERATURA</b>
--	-------------------	-------------------	-------------------

<b>BIBLIOTECA</b>	<b>TERCIARIA</b>	<b>SECUNDARIA</b>	<b>PRIMARIA</b>
Selección Adquisición Clasificación Indización	Guía de Introducción a publicaciones	Catálogos de la biblioteca	Libros
Otros sistemas de acceso al fondo Bibliográfico	Bibliografías de Bibliografías	Lista de libros catálogos de editores	Artículos de Revistas
	Guías de introducción a los servicios de análisis	Bibliografías Nacionales Indices	Informes Folletos
Introducción visitas Información	Banco de datos	Bibliografías	Publicaciones de función específica: Normalización, Patentes, Artículos, Planos y atlas, Anuarios, Tesis, Mapas Microformas, Catálogos
		Abstractos Análisis de artículos	
	Teledocumen- tación	Servicios de análisis y de indización	
	Bases de datos	Terminales de teledocumen- tación	
Cintas Magneticas			

**FUENTE: "NORMAS PARA LAS BIBLIOTECAS PUBLICAS"**

**AUTOR: ANABA NORMAS. PAG. 24**

Cuadro No. 1

En algunas bibliotecas grandes, la información es accesible por medio de programas especiales de computadores que proporcionan los datos en forma general y hasta pueden referir al usuario a una ficha en especial o a los documentos que contengan algo de lo que se desea encontrar. Si lo que se busca no está especificado en la base de datos del computador, es tarea del usuario elaborar su propia información, de acuerdo al contenido de los documentos consultados y de acuerdo a sus necesidades de información, investigación, material de estudio o consulta.

Para que el uso de la biblioteca sea eficiente es necesario que esté actualizada y el usuario debe estar instruido de cómo recolectar información de una manera técnica.

## **2.8 TIPOS DE BIBLIOTECA**

Dependiendo de sus objetivos y del tipo de usuario que la utiliza, las bibliotecas pueden ser:

### **- Biblioteca Pública**

Es aquella que brinda sus servicios a toda persona sin importar etnia, edad, credo o posición social. Su servicio es gratuito. Puede ser central, sucursal y ambulante.

### **- Biblioteca Infantil:**

Normalmente es parte de las bibliotecas públicas. Está conformada por literatura infantil de tipo instructivo, educativo y recreativo. Su objetivo es educar al niño y formar en él hábitos de lectura que le permitan en el futuro ser usuarios de las bibliotecas académicas. Se utilizan principalmente libros con gráficas a color que son los que atraen la atención del lector de corta edad.

**- Biblioteca Especializada:**

Son las bibliotecas que poseen bibliografía sobre temas que son de un especial interés y que están abiertas a todo el público.

**- Fundación Oscar de León Palacios:**

La fundación indica que la misma fue fundada en 1985. Obtuvo su personería jurídica en 1994. Su principal objetivo es la promoción de la educación en la población guatemalteca. Distribuyendo bibliografía que satisfaga, no sólo los requerimientos necesarios y mínimos para cubrir los trabajos escolares, sino también fomentar el hábito de lectura en los niños y los adultos.

El proyecto surge luego de detectar que los mayores problemas en el área rural son precisamente, los de educación, debidos en la mayoría de los casos, a la falta de bibliografía de consulta. Por eso, entre otros objetivos, la Fundación se propone la creación de mini bibliotecas escolares. Inició con material para el Nivel Primario y, a la fecha, se incorporan textos para el Nivel Medio, Universitario y de cultura general (deportes, cocina, poesía, etc.).

La bibliografía que conforma las bibliotecas se acopla a las necesidades de la comunidad que la solicita. Un ejemplo de esto es la biblioteca abierta en Santo Domingo Xenacoj, Sacatepéquez, que se encuentra compuesta por 9 textos para Nivel Pre-Primario, 64 para Nivel Primario, 25 para Nivel Medio, 8 de Colección para Profesores, 20 de cultura general, 30 de literatura en sus diferentes ramas, 10 de cuentos para niños y 22 variados.

Se ha trabajado con énfasis en el departamento de Chimaltenango, en donde se han fundado o implementado una biblioteca en la cabecera municipal de Tecpán Guatemala y 9 en diferentes aldeas de ese

municipio; una en San Andrés Itzapa; 2 en aldeas de Patzún; 2 en San Juan Comalapa; 5 en la cabecera departamental de Chimaltenango; una en San Pedro Yepocapa; una en San Martín Jilotepeque y 2 en San José Poaquil. Algunas de éstas ya no existen debido a diversas situaciones, por lo que la fundación se propone establecer un sistema de supervisión, a fin de no perder las bibliotecas que se establecen.

Los textos distribuidos son solamente los editados por esa casa comercial. Se trabaja no solamente en la rama de bibliotecas sino también en el Programa de Becas Escolares para alumnos de escasos recursos económicos que tengan un promedio de 75 puntos en sus asignaturas.

Se sostiene un programa de apoyo a la Escuela Normal Rural Pedro Molina, para la celebración de los Juegos Florales cuyo objetivo es descubrir nuevos escritores y algunas deficiencias en la escritura, a fin de emplear ésta información para la preparación de nuevos textos que ayuden a la solución de los problemas del lenguaje.

**- Biblioteca Privada:**

Pertenece a una persona o entidad en particular y es utilizada únicamente por su propietario y personas designadas. Estos libros no están necesariamente clasificados, como en las bibliotecas, sino únicamente ordenados.

**- Biblioteca Ernesto Vitel:**

Conformada por aproximadamente 250 volúmenes, como legado de su propietario. Pasó a formar parte de la biblioteca de la Universidad Rafael Landívar. Se le tiene separada del resto de documentos que integran la biblioteca general en espera de su clasificación.

**- Biblioteca Nacional:**

Forma parte del Ministerio de Cultura y Deportes, por lo que también está clasificada como Biblioteca Ministerial. De acuerdo con información obtenida la biblioteca fue fundada en el año de 1879. Cuenta con un aproximado de 265,000 volúmenes y personal especializado que atiende al público. Posee libros, revistas y documentos históricos. Brinda su servicio a todo público que se identifique debidamente previo a tener acceso a bibliografía. Utiliza el sistema de anaquel cerrado. Está organizada por secciones: Dirección, Hemeroteca Nacional, Catalogación, Clasificación, Circulación y Préstamo de Libros, Referencias, Atención Infantil, Audiovisuales, Secretaría, Contaduría y Personal de Servicio. Lleva a cabo actividades de tipo cultural, seminarios, exposiciones, conferencias y entrega de libros.

**- Biblioteca, Cabecera Departamental de Chimaltenango:**

Esta biblioteca fue creada como parte del Banco de Guatemala, pasó a ser parte de la Municipalidad de Chimaltenango, funciona en el edificio del Banco Reformador. Se pudo observar que la biblioteca funciona bajo el sistema de anaquel<sup>12</sup> cerrado, cuenta con enciclopedias, diccionarios, monografías, revistas, amplia documentación sobre historia universal y de Guatemala, almanaques mundiales, literatura y libros de texto básicos de Nivel Medio y Primario, poca documentación sobre derecho mercantil, hacienda pública, pedagogía, didáctica, códigos y leyes de Guatemala. No hay servicio de reprografía ni préstamo de libros, sólo consulta en el mismo local.

## **.9 CENTROS DE DOCUMENTACIÓN:**

Son organizaciones que seleccionan, adquieren y almacenan información contenida en documentos y da respuesta a los requerimientos que se les formulen. Hay centros de documentación internacionales, nacionales y privados.

### **2.9.1 Centros de Documentación Pedagógica:**

Reúnen todos los documentos relacionados con la educación para facilitar los estudios e investigaciones sobre la materia. Su función es proporcionar asesoría, difundir informes, facilitar datos, etc. Ofrece los siguientes servicios:

- a) Intercambio de información con otros centros.
- b) Servicio de fotocopias.
- c) Servicio de traducción de documentos en diferentes idiomas.
- d) Publicación periódica de boletines bibliográficos.

### **2.9.2 Públicos:**

- Archivo General de Centro América
- Secretaría de Bienestar Social
- Departamento de Alfabetización, Dirección de Alfabetización y educación de adultos.
- Facultad de Ciencias Médicas (USAC)

### **2.9.3 Privados:**

- Centro de Documentación CIPREDA
- Centro de Documentación y análisis (CENTA)
- Instituto para el desarrollo Económico y Social de América Central (IDESAC)

### **2.9.4 En Chimaltenango:**

Se pueden encontrar centros de documentación muy completos y variados a saber:

ASECSA, COMG y SAQ\_BE.

## **2.10 ORGANIZACIÓN BIBLIOGRÁFICA DE LAS BIBLIOTECAS**

A continuación se enumeran algunas de las partes de la organización bibliográfica:

### **2.10.1 Selección y adquisición:**

De acuerdo con las necesidades de estudiantes y maestros se determinarán los libros requeridos y en caso de no contar con ellos se anotarán a fin de adquirirlos.

### **2.10.2 Orientación:**

Entre las actividades del bibliotecario está contemplada la de orientar a los usuarios sobre la bibliografía que necesita e informarle por medio de

boletines y volantes de la nueva bibliografía adquirida y de su disponibilidad. En la visita a la biblioteca del municipio de El Tejar, se observó una exposición de los libros adquiridos recientemente para darlos a conocer al público.

### **2.10.3 Circulación:**

La bibliografía puede ser consultada de diferentes formas:

#### **- En el propio local:**

Aquí se incluyen las obras que no se dan en préstamo, tales como obras de consulta, documentos públicos y privados, publicaciones periódicas, obras raras o muy costosas y obras agotadas.

#### **- A domicilio:**

Es el préstamo de libros por un tiempo determinado, fijado por la misma biblioteca, normalmente se da a usuarios con carné de afiliación.

#### **- Préstamo Interbibliotecario:**

Préstamo de libros de una biblioteca a otra. En Guatemala se realizan estudios para enlazar las Bibliotecas Universitarias existentes en el país.

#### **- Reprografía: (reproducción de documentos)**

Obras agotadas, sus elevados costos, han hecho que en muchos se implemente el sistema de fotocopiado con el fin de facilitar al lector la adquisición de la información requerida.

### **- Clasificación y Catalogación:**

La clasificación tiene como finalidad agrupar las obras por disciplinas o materias e identificarlas por medio de una clave a efecto de localizarlas con facilidad. Los tres sistemas de clasificación más conocidos son:

### **- Melvin Dewey (1851-1931):**

“Es el sistema de clasificación utilizado en la mayor parte de las bibliotecas consultadas es ésta investigación. Agrupa el conocimiento humano en diez grandes grupos que van de 000 a 900, estos se subdividen en 10 para subdividirse nuevamente y así sucesivamente”<sup>8</sup>

### **- Decimal Universal:**

La base de este sistema son los números ordinales, empleado cuando son muchos los subtemas en una misma materia.

### **2.10.4 Sistema Cutter-Sanborn:**

Complementa el sistema de Dewey, clasificando las obras de acuerdo al apellido del autor en orden alfabético.

Conocer estos sistemas de clasificación puede ayudar al estudiante a:

- Encontrar con facilidad el material que necesita cualquier biblioteca.
- Clasificar su propio material

Los ficheros que se utilizan en las bibliotecas consisten en un mueble con cajones para guardar ordenadamente fichas que contienen la información

---

<sup>8</sup> Reyniero Vasquez R. Guía de Investigación Documental (1986) Capítulo I.

bibliográfica. Los cajones están rotulados por orden alfabético correlativamente para facilitar su uso.

La clasificación de los ficheros puede ser de la siguiente manera:

a.- Por autor

b.- Por título

c.- Por materia

d.- Por referencia

e.- Analítica

El fichero estará colocado en un lugar visible y de fácil acceso que permitirá examinar el contenido de la biblioteca.

#### **2.10.5 Sección de Referencia o de Consulta:**

Se refiere a obras editadas con el propósito de brindar información general, en forma alfabética, sobre diversidad de materias. Puede ser de tipo general o especializadas. Entre estas se clasifican los diccionarios, los anuarios, los directorios, las bibliografías, los índices, los mapas, etc. Este tipo de obras no puede utilizarse fuera del local de las bibliotecas ya que por lo general son de consulta rápida e inmediata. Los índices bibliográficos, registran la producción de libros y revistas por idioma, campo científico, o área de estudio.

#### **2.10.6 Sección de Publicaciones periódicas o hemerotecas:**

Las publicaciones periódicas tienen y brindan la información más reciente, los cambios y los avances científicos. Entre ellas podemos mencionar revistas, boletines, folletos, volantes y, en la hemeroteca, el conjunto de periódicos coleccionados en forma cronológica.

## **2.11 EMPLEO DE LA TECNOLOGÍA MODERNA EN LA BIBLIOTECA**

Antes de introducir métodos modernos de comunicación o tecnología moderna en una biblioteca, es necesario tomar en cuenta los costos de materiales e instrumentos, así como la preparación del personal que va a manejarlos y el tiempo que esa preparación requiere.

Ante los avances tecnológicos y la imperante urgencia de satisfacer las necesidades de sus usuarios, la biblioteca requiere de actualización a fin de aligerar la tarea dentro de la misma y permitir un mejor cumplimiento del objetivo de difundir información.

Las técnicas modernas se utilizan en la biblioteca para los propósitos siguientes:

- Realización de estadísticas
- Control de deuda de libros
- Localización de materiales (libros, revistas, folletos, películas, etc.)
- Elaboración de bibliografías
- Selección rápida de material
- Difusión rápida de la información

### **2.11.1 Redes de Bibliotecas**

Se han formado con el fin de atender mejor a los usuarios y no son sino conjuntos de información bibliográfica que contienen distintos acervos provenientes de diversas bibliotecas o instituciones que se centralizan y coordinan. Pueden abarcar las bibliotecas de un país o ser a nivel internacional, por ejemplo, la ya existente entre Irlanda y Gran Bretaña. Una de sus características es que pueden incluir los registros

bibliográficos de autor y la ubicación de estos registros. Esto se hace a través de normas de unificación de los registros y localización del material. Estas redes facilitan la actividad de los bibliotecólogos profesionales ya que pueden actualizarse constantemente.

#### **- Computadoras**

A través de este sistema se pueden obtener miles de datos a los que se tiene un acceso directo por medio de la información en línea, tal es el caso de los Bancos de Datos y de las bases de datos entrelazados entre varios países. Su alcance internacional comprende varios idiomas, aunque es el inglés el idioma oficial para este tipo de información.

#### **- Banco de Datos**

Son unidades que almacenan datos estadísticos, actuales y factuales (Hechos), así como estadísticos, fórmulas, patentes y cálculos matemáticos.

#### **- Bases de Datos**

Almacenan un conjunto de fichas bibliográficas, como un catálogo colectivo, con un acento en la información bibliográfica. Producen las bibliografías y otros documentos, como listados por autor, por título, etc. Se emplean por medio de télex, teléfono, micropelículas, procesadores, facsímiles, computadoras.

#### **- Medios Audiovisuales**

Se utilizan abundantemente para ilustrar diversas funciones en la biblioteca. Con el uso del cassette, combinado con al película, se obtienen óptimos resultados en el proceso de aprendizaje y enseñanza.

## **- Sistemas Electrónicos de Recuperación de Datos**

Algunos de estos sistemas son:

- Sistemas de memoria periférica de computadoras.
- Telex
- Televisión

Estos medios se clasifican según el tipo de transmisión que emplean para comunicar la información y pueden ser:

### **- De selección manual o mecánica:**

Fichas de catálogo, tarjetas perforadas y micropelículas.

### **- De selección electrónica:**

Utilizan terminales en computadora para satisfacer a la mayor brevedad posible las necesidades de información de los usuarios.

### **- Redes de Información**

Son sistemas nacionales e internacionales de información y documentación. Su finalidad es ayudar a los investigadores suministrándoles información adecuada y oportuna.

### **- Sistema INTERNET:**

El sistema Internet se originó de un proyecto de comunicación del Departamento de la Defensa de los Estados Unidos. A este proyecto se unieron universidades e instituciones de investigación en el año de 1989.

Este sistema ha logrado un alto desarrollo, contando entre sus usuarios a empresas de todo tipo e independientes.

Con el desarrollo del hipertexto, que son láminas de textos para buscar información, con temas y subtemas, se abre el espacio para la creación de la **red internacional** (Internet en inglés) que es un conjunto de redes de computadoras conectadas entre sí para tener acceso a la mayor red de documentos de hipertexto utilizando el interfase.

Para poder conectarse se debe poseer una línea telefónica y un MODEM (aparato especial que transforma los caracteres de computadora, transmitiendo el mensaje por la vía telefónica hacia otra computadora), a través de los cuales se comunica al proveedor y éste envía la señal a TELGUA (telecomunicaciones de Guatemala) quien lo dirige vía satélite a la conexión principal de Internet en Estados Unidos, y de allí a su destinatario.

Toda la comunicación se maneja bajo un reglamento o código denominado TCP-IP y su objetivo es evitar el mal uso que pudiera dársele a este sistema.

Puede ser utilizado por cualquier persona que posea los mecanismos necesarios para hacerlo.

A través de Internet se pueden obtener los siguientes servicios:

- Correo electrónico (envío y recibo de cartas)
- Conversación con otras personas que se encuentran en cualquier parte del mundo.
- Intercambio de información con grupos de un interés en común, a través de un “Main List” (nómina de personas que desarrollan o trabajan en temas específicos mediante el Internet).
- Comercio internacional

- Mercadeo y venta de productos y servicios.

En Guatemala algunas de las instituciones conectadas a Internet son las siguientes:

- Universidad del valle de Guatemala
- Mayanet
- Osi de Guatemala
- Microcomputación

## **2.12 BIBLIOTECOLOGÍA**

Se llama bibliotecología a la profesión que capacita a quienes la eligen para afrontar la problemática demandante de la información en la actualidad.

Según Domingo Buonocore, Bibliotecología es el conjunto sistemático de conocimientos relativos al libro y al biblioteca. Viene del griego biblion y theke, caja, logos, ciencia, tratado.

## **2.13 INVESTIGACIÓN**

La palabra investigar significa indagar, hacer diligencias para descubrir una cosa de un fenómeno<sup>9</sup>. Partiendo de este significado se hace referencia de los puntos de vista de varios autores: Pedro Olea Franco y Francisco L. Sánchez, en su Manual de Técnicas de Investigación Documental para la Enseñanza Media, dice “Investigar se entiende como indagar algo, reunir datos en torno a un asunto, ampliar los conocimientos que poseamos con respecto a cualquier tema o cosa”.

---

<sup>9</sup> Diccionario Enciclopédico Larousse Tomo II (1993 p. 455)

J. W. Best, citado por el Licenciado Guillermo Zúñiga Diéguez en su libro de Técnicas de Estudio e Investigación Bibliográfica dice: “La investigación es el proceso más formal, sistemático e intensivo de llevar a cabo el método científico de análisis”<sup>10</sup>

M. Tamayo, dice: “La investigación es un proceso que mediante la aplicación del método científico, procura obtener información relevante y fidedigna, para entender, verificar, corregir o aplicar el conocimiento”.

Jorge Mario García Laguardia y Jorge Lujan Muñoz, en su libro de Guía y Técnicas de Investigación y Cuaderno de Trabajo, dice: “Investigar es inquirir, buscar, indagar, averiguar, curiosoear, pesquisar”.

En consecuencia, investigar es: Un proceso que se realiza mediante la utilización del método científico en busca de nuevos conocimientos que sean verídicos, relevantes y confiables, que satisfagan los intereses particulares de cada individuo. Se debe investigar de manera científica para conocer la razón y contexto de los problemas que se presentan e identificar sus manifestaciones; es por ello que el método científico debe ser la base para una buena investigación. Guillermo Zúñiga Diéguez dice: “El método científico es una serie de pasos basados en categorías científicas”<sup>11</sup>, por tanto se debe estar consciente que al utilizar el método científico éste debe basarse en tres etapas fundamentales: recabar información, plantear la hipótesis y comprobar la hipótesis. Al cumplir con estas tres etapas se está dejando por un lado todo procedimiento empírico y se podrá adquirir nuevos conocimientos aceptables y fidedignos.

## **2.14 INSTITUTO POR COOPERATIVA**

En Guatemala el sistema educativo nacional esta dividido en sector oficial, privado y por cooperativa.

---

<sup>10</sup> Guillermo Zúñiga Diéguez. Técnicas de Estudio e Investigación Bibliográfica (1980 p. 30)

<sup>11</sup> Zúñiga Op. Cit. p. 7

Los establecimientos por cooperativa están conformados en forma tripartita por el Estado, Consejo Municipal y padres de familia. Fueron creados por el acuerdo ministerial No. 58 de fecha 11 de Marzo de 1974 que rige el funcionamiento de dichos establecimientos no lucrativos. El régimen económico de funcionamiento establece que el Estado proporciona una subvención de acuerdo al número de alumnos, grados y secciones, el Consejo Municipal de la misma manera aporta una cantidad similar y el resto es cubierto por los padres de familia para el sostenimiento económico de dichos establecimientos.

Los Institutos por cooperativa actualmente cubren un porcentaje alto de la educación a nivel nacional ya que existen 608 establecimientos en toda la república, la cabecera departamental de Chimaltenango no es la excepción ya que actualmente cuenta con cinco establecimientos de dicha índole y dos del sector oficial, en todo el departamento de Chimaltenango hay seis institutos nacionales mientras que por el sector cooperativa existen treinta y tres en funcionamiento

## **CAPÍTULO III**

### **MARCO METODOLÓGICO**

#### **3.1 OBJETIVO GENERAL**

Mejorar la calidad de aprendizaje de los estudiantes del Instituto de Educación Básica por Cooperativa Nocturno de la cabecera departamental de Chimaltenango, a través del uso adecuado de la biblioteca para las investigaciones.

#### **3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

Establecer la importancia que tienen las bibliotecas en el desarrollo del proceso de aprendizaje.

Valorar la importancia de la biblioteca en el proceso de aprendizaje.

Proponer la creación de una biblioteca para ser replicado en otros establecimientos.

#### **3.3 VARIABLE UNICA**

La importancia de la biblioteca como apoyo al desarrollo educativo de los estudiantes del instituto de educación básica por cooperativa nocturno en la realización de las investigaciones en las bibliotecas en los trabajos escolares.

##### **3.3.1 Definición Operacional de la Variable Única**

Incidencia del uso de la biblioteca.

##### **Investigaciones escolares**

Son los trabajos que dejan los catedráticos sin ninguna orientación a sus . estudiantes.

### **Estudiantes por Cooperativa**

Son los alumnos del instituto de educación básica por cooperativa nocturno de la cabecera departamental de Chimaltenango, que funciona en un plan tripartito, el estado, la municipalidad y los padres de familia.

### **Calidad de la Investigación**

Los estudiantes del Instituto de educación básica por cooperativa nocturno de Chimaltenango, mejoraron en la elaboración de sus trabajos de investigación.

#### **3.3.2 Indicadores de la variable única**

Los estudiantes no tienen biblioteca para realizar sus investigaciones.

Los catedráticos no orientan a los alumnos en los trabajos de investigación.

Los estudiantes en un 95% son trabajadores, por lo cual es imposible que puedan asistir a una biblioteca pública.

Se abrió la biblioteca del establecimiento, para que los estudiantes la utilizan en sus investigaciones.

Se capacitaron a los catedráticos, para que orienten a los alumnos en la elaboración de sus trabajos de investigación.

Los estudiantes efectuaron dentro del establecimiento sus investigaciones, con orientación directa de los docentes.

### 3.4 DISEÑO DE RECOPIACIÓN

**Población** 100 estudiantes del instituto de educación básico nocturno

**Grado** 3ro. Básico

**Autoridades** Coordinador Técnico Administrativo, Director,

**Catedráticos** Tercero Básico

**Muestra** Se eligió a los alumnos de Tercero Básico.

Se propuso la apertura de una biblioteca al director del establecimiento.

Se solicitaron libros a instituciones y alumnos.

Se realizó una clasificación por asignatura de los libros.

Se estableció la importancia de la biblioteca.

Se valoró el uso de la biblioteca.

Se atendió a los estudiantes durante dos bimestres, mejoraron los trabajos de investigación bibliográfica, se pasaron pruebas de entrada en la cual manifestaron que no sabían como realizar la investigación ya que no contaban con biblioteca y una prueba de salida con tercero básico en la cual los resultados mejoraron.

Se elaboraron guías para que los catedráticos entregaran a los estudiantes y con base a ellas hicieran sus investigaciones

Reunión con los catedráticos para informarles de las deficiencias de los alumnos en sus investigaciones.

a) Porque no tienen acceso a una biblioteca

b) Porque los catedráticos no les indican la bibliografía a utilizar.

- c) Se les capacitó para usar una ficha para que los estudiantes investiguen.
- d) Se investigó a los estudiantes si habían mejorado sus investigaciones y la respuesta fue positiva.

Sujetos Alumnos de 14 a 30 años.

**Área** Urbana

**Jornada** Nocturna

### **3.5 METODOLIGÍA DE INVESTIGACIÓN**

La muestra experimental es la que más se adaptó a la investigación que se llevo a cabo, con los estudiantes del instituto de educación básica nocturno por cooperativa de la cabecera departamental de Chimaltenango, en la muestra se seleccionaron a los alumnos de tercero básico.

La información se obtuvo a través de encuestas y se inicio por medio de un estudio piloto, seguidamente se sistematizaron los datos finales para su análisis, tanto cualitativo como cuantitativo, se confrontaron con los objetivos propuestos para la obtención de resultados finales.

Se usó el programa de Microsoft Word y Excel de computadora para vaciado, interpretación, cuadros y graficas.

#### **Observaciones:**

La investigación seleccionó a estudiantes del Instituto de Educación Básica Nocturno de la cabecera departamental de Chimaltenango.

La investigación previó efectuar una prueba de entrada con los estudiantes y una prueba de salida con los alumnos de tercero básico

Capacitación a los catedráticos que atienden la población escolar del Instituto de Educación Básica por Cooperativa Nocturno

## DEFINICIÓN OPERACIONAL DE LA VARIABLE

Variable	Indicadores	Como se va a Medir	No. De Objetivo	Entrevista	
				No. De Pregunta	Alumnos
Fundar Biblioteca en el Instituto por Cooperativa Nocturno	1. Falta local adecuado.	Guía de Entrevista	1	2 – 5	
	2. Bibliografía Actualizada	Guía de Entrevista		3 – 5	
	3. Bibliotecario.	Guía de Observación		4	
	4. Catálogo de listado.	Entrevista	2		1, 2 y 3
	5. Lista de Libros	Observación	2		
	6. Problemas de los Alumnos para investigar.	Observación	3	1 Agenda	
	7. Importancia que le dan los estudiantes a la Biblioteca.	Encuesta a los Alumnos. Guía de Entrevista	3	6 – 7 - 8	9 y 10
	8. Aprendizaje de cómo usar las fuentes de información de la Biblioteca.	Encuesta de Alumnos Encuesta de alumnos	3		

## MARCO OPERATIVO

### 4. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE DATOS

De acuerdo a las guías de entrada y de salida a los alumnos del instituto de educación básica nocturno por cooperativa se puede hacer el siguiente análisis.

El establecimiento no contaba con una biblioteca en el proceso de enseñanza-aprendizaje, pero al crearse favoreció el rendimiento escolar.

Los alumnos desconocían las técnicas necesarias para realizar sus investigaciones, pero después de las sugerencias a los catedráticos mejoraron en un porcentaje alto sus trabajos de investigación lo cual repercute grandemente en el proceso de aprendizaje.

Los alumnos, catedráticos y autoridades educativas apoyaron la creación de la biblioteca.

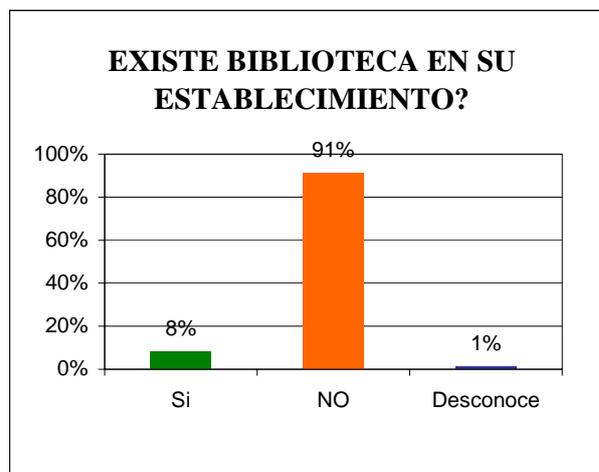
Los alumnos, catedráticos y autoridades educativas se comprometieron a la sostenibilidad y actualización de la biblioteca.

Las autoridades del instituto básico por cooperativa nocturno se comprometieron a mantener el puesto bibliotecario en su establecimiento.

Las gráficas muestran que los alumnos informaron que desconocen cómo investigar, mientras que los profesores en las preguntas 3, 4, 5, 6 y 7 aseveran lo contrario.

#### 4.1.1 ENCUESTA A ALUMNOS CICLO BASICO INSTITUTO NOCTURNO

##### PREGUNTA No. 1



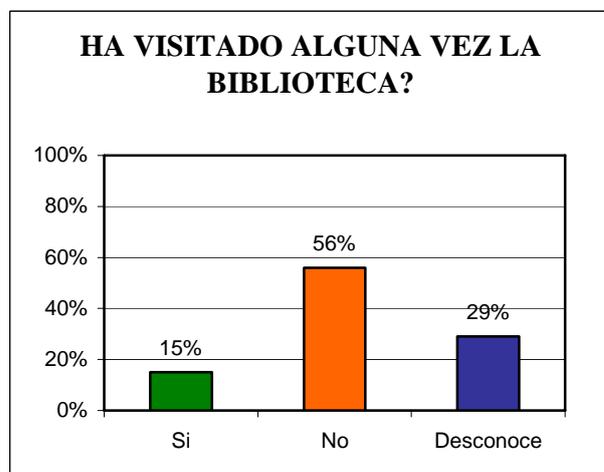
El 91% de los alumnos informó que no existe biblioteca en su establecimiento educativo.

##### PREGUNTA No. 2



Se evidenció que el 64% ignora la existencia de biblioteca en su comunidad.

##### PREGUNTA No. 3



El 56% no ha visitado una biblioteca y el 29% desconoce su existencia.

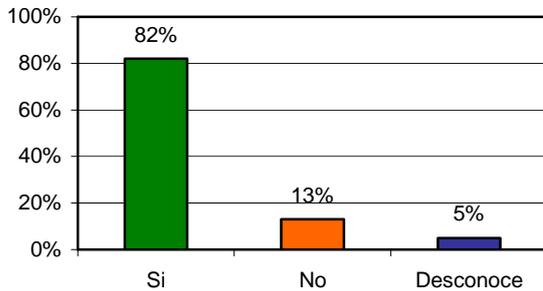
##### PREGUNTA No. 4



El 62% indica que el horario no le perjudica, el 30% desconoce el horario pero en la gráfica anterior se evidencia que no han visitado una biblioteca.

### PREGUNTA No. 5

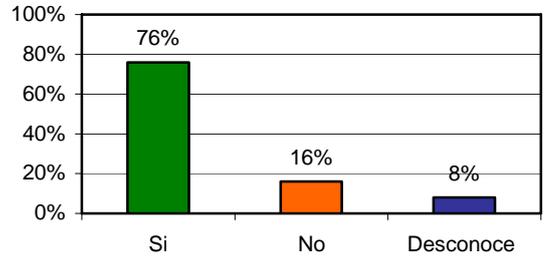
#### SON FRECUENTES LOS TRABAJOS DE INVESTIGACION?



El 82% de los estudiantes manifiesta que los trabajos de investigación son frecuentes y los deben de hacer constantemente en el proceso de aprendizaje.

### PREGUNTA No. 6

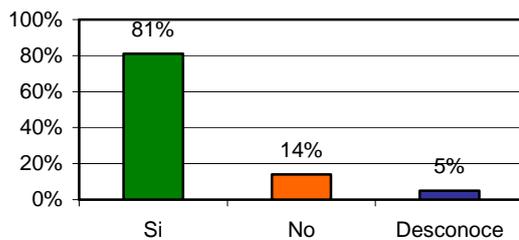
#### HA DEJADO DE HACER ALGUNA INVESTIGACION POR FALTA DE LIBROS DE CONSULTA?



El 76% dejan de realizar las investigaciones asignadas por falta de biblioteca.

### PREGUNTA No. 7

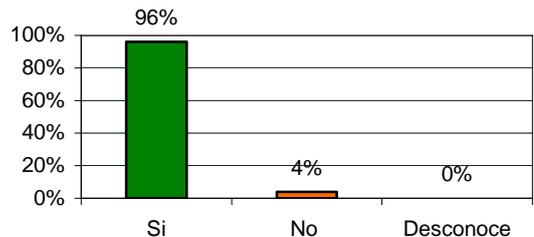
#### CONSIDERA QUE LA BIBLIOTECA ES UNA FUENTE DE APOYO PARA SUS ESTUDIOS?



El 81% responde que la biblioteca es una fuente de apoyo en sus estudios.

### PREGUNTA No. 8

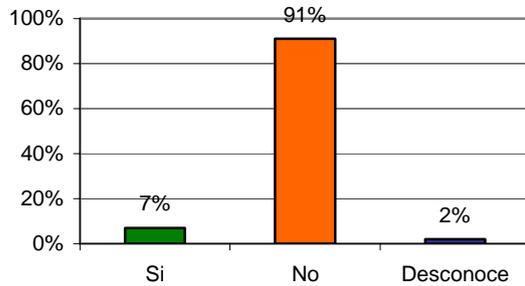
#### HA CONSIDERADO IMPORTANTE LA EXISTENCIA DE UNA BIBLIOTECA BIEN EQUIPADA EN SU ESTABLECIMIENTO?



Los alumnos en un 96% están interesados en una biblioteca que les permita hacer sus investigaciones.

### PREGUNTA No. 9

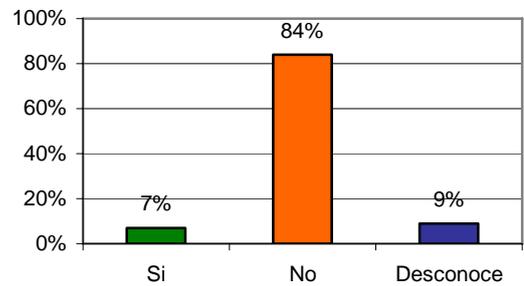
**LE HA ENSEÑADO ALGUNO DE SUS PROFESORES EL USO DE LA BIBLIOTECA?**



En esta gráfica se aprecia que el 91% de los alumnos indica que sus profesores no les han enseñado el uso de la biblioteca.

### PREGUNTA No. 10

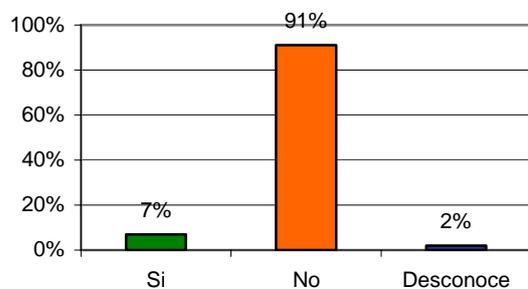
**HA VISITADO ALGUNA VEZ UNA BIBLIOTECA FUERA DE SU COMUNIDAD?**



El 84% nunca ha visitado una biblioteca fuera de su comunidad únicamente el 7% lo ha hecho.

### PREGUNTA No. 9

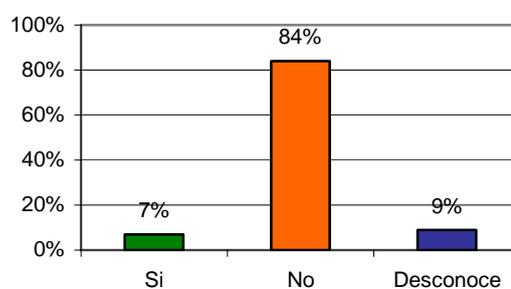
**LE HA ENSEÑADO ALGUNO DE SUS PROFESORES EL USO DE LA BIBLIOTECA?**



En esta gráfica se aprecia que el 91% de los alumnos indica que sus profesores no les han enseñado el uso de la biblioteca.

### PREGUNTA No. 10

**HA VISITADO ALGUNA VEZ UNA BIBLIOTECA FUERA DE SU COMUNIDAD?**



El 84% nunca ha visitado una biblioteca fuera de su comunidad únicamente el 7% lo ha hecho.

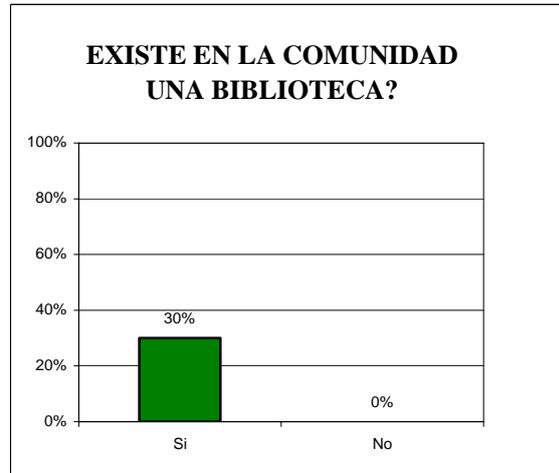
**4.1.2 ENCUESTA PARA PROFESORES CICLO BASICO INSTITUTO NOCTURNO**

**PREGUNTA No. 1**



Los profesores respondieron que no existe biblioteca en su establecimiento.

**PREGUNTA No. 2**



Los profesores indican la existencia de biblioteca en la comunidad.

**PREGUNTA No. 3**



Los profesores respondieron que dejan tareas de investigación a los alumnos.

**PREGUNTA No. 4**



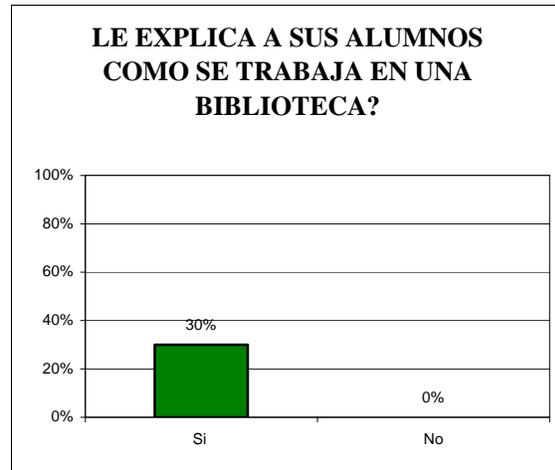
Indican los profesores que se les da la orientación adecuada a los alumnos para sus investigaciones.

### PREGUNTA No. 5



El porcentaje de la gráfica evidencia que los profesores orientan a los alumnos en la bibliografía a consultar.

### PREGUNTA No. 6



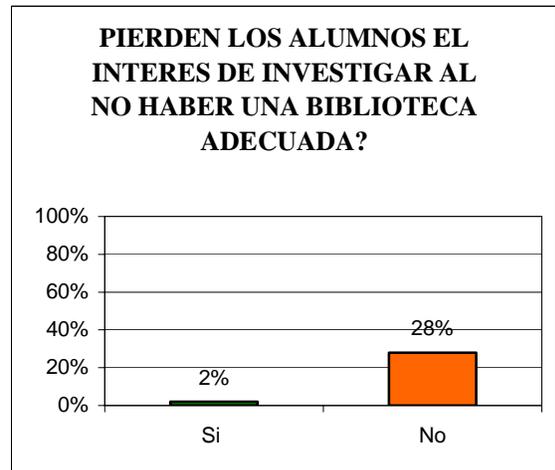
Los docentes manifiestan que explican a sus alumnos como trabajar en la biblioteca.

### PREGUNTA No. 7



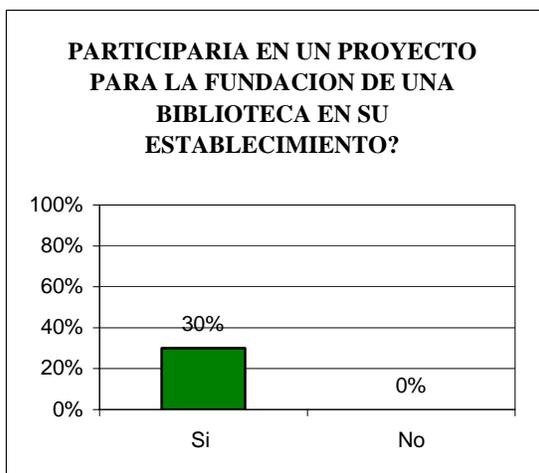
Según la gráfica los catedráticos conjuntamente con los alumnos han visitado la biblioteca.

### PREGUNTA No. 8



Según los profesores los alumnos en un porcentaje alto no pierden el interés en sus trabajos de investigación.

**PREGUNTA No. 9**



Los profesores están interesados en apoyar la fundación de la biblioteca en su establecimiento.

**PREGUNTA No. 10**



Los profesores están dispuestos a recibir información sobre técnicas de investigación para fortalecer el trabajo docente.

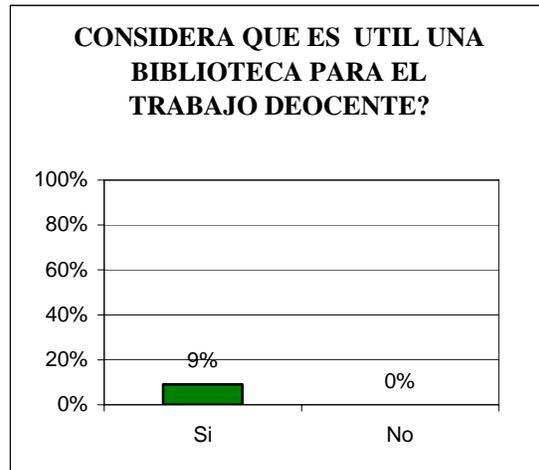
### 4.1.3 GUIA DE ENTREVISTA A AUTORIDADES

#### PREGUNTA No. 1



Se confirma que no hay biblioteca en el establecimiento.

#### PREGUNTA No. 2



Las autoridades educativas piensan que es útil la biblioteca en el trabajo docente.

#### PREGUNTA No. 3



Se evidencia que en la comunidad existe biblioteca.

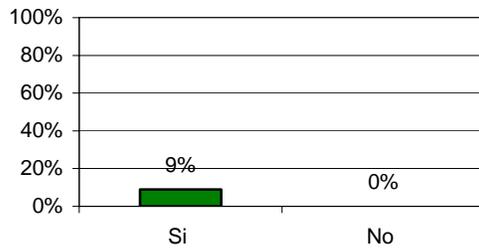
#### PREGUNTA No. 4



No se cuenta con fondos para la creación de una biblioteca para las tareas docentes.

**PREGUNTA No. 5**

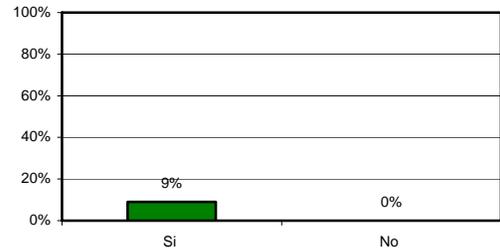
**CONSIDERA QUE LAS  
AUTORIDADES LOCALES  
APOYARIAN LA FORMACION DE  
UNA BIBLIOTECA?**



Las autoridades educativas están dispuestas a apoyar la formación de una biblioteca.

**PREGUNTA No. 6**

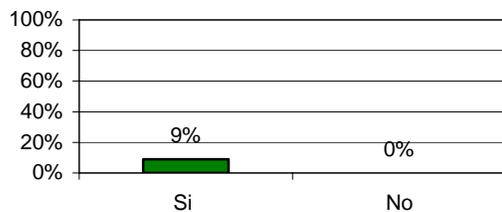
**PARTICIPARIA EN UN  
PROYECTO PARA LA  
CREACION DE UNA  
BIBLIOTECA?**



Las autoridades están de acuerdo en apoyar un proyecto de creación de la biblioteca.

**PREGUNTA No. 7**

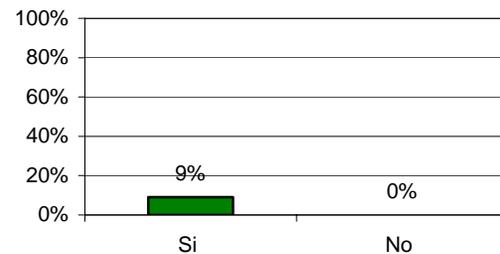
**SOLICITARIA COMO  
AUTORIDAD LIBROS A  
INSTITUCIONES PARA  
INTEGRAR LA BIBLIOTECA DE  
SU ESTABLECIMIENTO?**



Las autoridades educativas coinciden en solicitar libros para integrar la biblioteca.

**PREGUNTA No. 8**

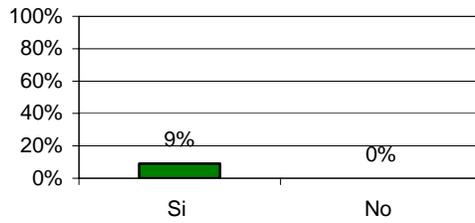
**CONSIDERA QUE UNA  
BIBLIOTECA ACTUALIZADA  
CONTRIBUIRÍA A LA  
FORMACION ACADEMICA DE  
LOS ESTUDIANTES?**



La gráfica muestra que una biblioteca actualizada contribuye a la formación académica de los estudiantes.

**PREGUNTA No. 9**

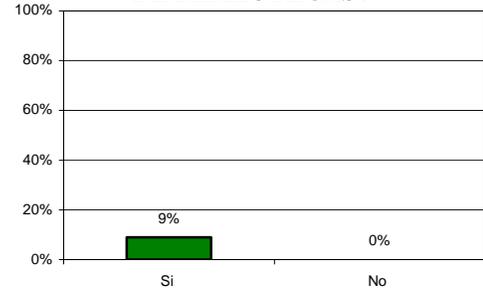
**SE PREOCUPAN LAS  
AUTORIDADES EDUCATIVAS  
PARA CREAR BIBLIOTECAS  
EQUIPADAS A LOS  
ESTABLECIMIENTOS  
EDUCATIVOS?**



Las autoridades educativas se preocupan por crear biblioteca equipada en el establecimiento.

**PREGUNTA No. 10**

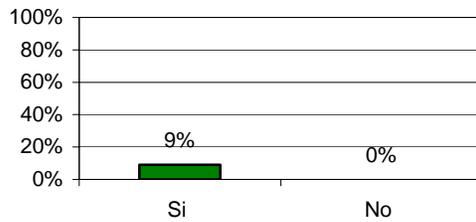
**CONOCE ALGUNA  
INSTITUCION QUE APOYE  
PROYECTOS DE FORMACION  
DE BIBLIOTECAS?**



Aquí se observa que las autoridades conocen instituciones que apoyan proyectos de formación de biblioteca.

### PREGUNTA No. 9

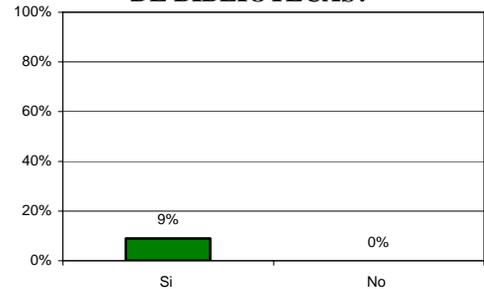
**SE PREOCUPAN LAS  
AUTORIDADES EDUCATIVAS  
PARA CREAR BIBLIOTECAS  
EQUIPADAS A LOS  
ESTABLECIMIENTOS  
EDUCATIVOS?**



Las autoridades educativas se preocupan por crear biblioteca equipada en el establecimiento.

### PREGUNTA No. 10

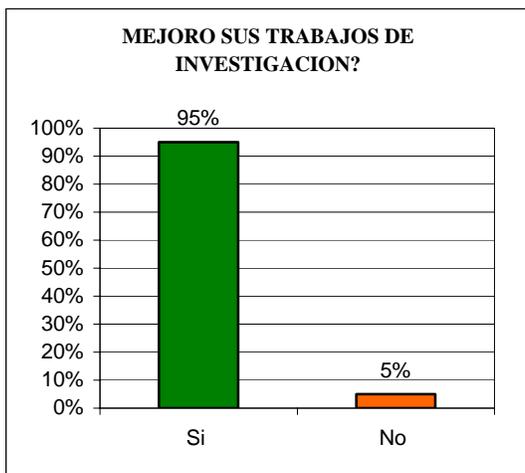
**CONOCE ALGUNA  
INSTITUCION QUE APOYE  
PROYECTOS DE FORMACION  
DE BIBLIOTECAS?**



Aquí se observa que las autoridades conocen instituciones que apoyan proyectos de formación de biblioteca.

#### 4.1.4 BOLETA DE ENCUESTA DE SALIDA PARA LOS ESTUDIANTES

##### PREGUNTA No. 1



Según la gráfica se comprueba que le 95% de alumnos mejoró en la presentación de sus trabajos de investigación.

##### PREGUNTA No. 2



Los alumnos indican que sus catedráticos le sugirieron la bibliografía al realizar sus trabajos de investigación.

##### PREGUNTA No. 3



La gráfica muestra claramente que a los alumnos se les facilitó hacer sus investigaciones en el Instituto.

##### PREGUNTA No. 4



Los estudiantes del Instituto encontraron fácilmente los libros sugeridos por sus catedráticos.

### PREGUNTA No. 5



Los alumnos están en un 100% de acuerdo en apoyar el fortalecimiento de la biblioteca.

## **CONCLUSIONES**

- 1.-** Se mejoró la calidad del aprendizaje de los estudiantes del Instituto de Educación Básica por Cooperativa Nocturno de la cabecera departamental de Chimaltenango, a través del uso adecuado de la biblioteca para las investigaciones.
  
- 2.-** Se estableció la importancia de las bibliotecas en vista que mejoraron los trabajos de investigación en el proceso de enseñanza-aprendizaje.
  
- 3.-** Se valoró la importancia de las bibliotecas en el proceso de aprendizaje a través de la presentación de los trabajos de los estudiantes.
  
- 4.-** Se propuso la creación de una biblioteca como modelo para ser aplicado en otros establecimientos y se creó una en el Instituto de Educación Básica por Cooperativa Nocturno.

## **RECOMENDACIONES**

**1.-** A través del uso adecuado de la biblioteca se mejora la calidad del aprendizaje por lo que es importante tomar en consideración la creación y mantenimiento de bibliotecas escolares.

**2.-** Los catedráticos al asignar tareas de investigación, deben de dar a los alumnos los nombres y autores de los libros donde pueden encontrar información de la investigación requerida en vista de su importancia.

**3.-** Se sugiere a las autoridades y docentes del Instituto de Educación Básica por Cooperativa Nocturno que lo importante no es solo crear la biblioteca sino mantenerla equipada y actualizada y las visitas a la biblioteca para promover el uso y manejo de fichas bibliográficas por parte de los alumnos.

## **BIBLIOGRAFÍA:**

- 1.- Barahona, Elba Alicia. Recopilación curriculum educacional II.  
p. 41-44
- 2.- Carrión Gutiérrez, Manuel. Manual de bibliotecas. Fundación Germán Sánchez Ruipetez. P. 22-30
- 3.- Castillo López, Víctor. Historia de las bibliotecas públicas.  
( tesis ) Guatemala, 1983. (s.e.) Universidad San Carlos de Guatemala. p. 9-19
- 4.- Duque Gutiérrez, Fernando. Manual de funciones laborantes de fe y alegría\_ P. 63
- 5.- Diccionario Enciclopédico Larousse\_ Tomo II. Ediciones Larousse, S.A. Impreso en Estados Unidos, 1993. p. 455
- 6.- Enciclopedia Hispánica. Tomo III. “Macropedia”. Editorial Bernoulli. p. 10-13
- 7.- Enciclopedia Temática Ilustrada\_ Tomo III. “Historias del Mundo”  
Editorial Surpapael. p. 119-113
- 8.- Escolar, Hipólito. Historia de las bibliotecas. Editorial Pirámide Sánchez y Guzmán.  
p. 230-275
- 9.- Fernández Vielman, María Irma. La biblioteca pública como apoyo cultural del guatemalteco. (tesis) Universidad de San Carlos de Guatemala. p. 6-9
- 10.- Flores Alvarez, Sara Elizabeth. La falta de bibliotecas profesionales en Guatemala.  
Facultad de Humanidades . Universidad de San Carlos Guatemala. p.20
- 11.- García Laguardia, Jorge Mario y Jorge Luján Muñoz. Guías de técnicas de investigación y cuaderno de trabajo\_ Serviprensa Centroamericana 1980

- 12.- Littón, Gastón. Arte y Ciencia del bibliotecario. Banco de Guatemala. Capítulo V p.65-67, 80-89.
- 13.- Millares Carlo, Agustín. Historia del libro y de las bibliotecas. 3ra edición p.230-235
- 14.- Noguera, Nuria Amati. La biblioteca, tratado sobre su organización, técnicas y utilización. p. 24 y 28.
- 15.- Olea Franco, Pedro y Francisco L. Sánchez del Carpio. Manual de técnicas de investigación documental para enseñanza media. Prólogo de José Tapia Zúñiga. Editorial Esfinse S.A México D.F. 1978.
- 16.- Peñaloja, Fernando. Manual para biblioteca, La selección y adquisición de libros. Capítulo V. Unión Panamericana. Washington. D.C. p. 15-16

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA**  
**FACULTAD DE HUMANIDADES**  
**DEPARTAMENTO DE PEDAGOGÍA**

**ENCUESTA PARA ALUMNOS DEL INSTITUTO DE EDUCACION  
BASICA POR COOPERATIVA NOCTURNO DEL MUNICIPIO DE  
CHIMALTENANGO**

Apreciable Estudiante:

Con muestra de mi consideración, ruego a usted responder el siguiente cuestionario que a continuación se le presenta, relacionado con la Biblioteca del Instituto por Cooperativa Nocturno del municipio de Chimaltenango, respondiendo con una “X” Si\_\_\_ No\_\_\_Desconoce\_\_\_

1. ¿Existe biblioteca en su establecimiento? Si\_\_\_ No\_\_\_ Desconoce\_\_\_
2. ¿ Existe biblioteca en su comunidad? Si\_\_\_ No\_\_\_ Desconoce\_\_\_
3. ¿ Ha visitado alguna vez la biblioteca? Si\_\_\_ No\_\_\_ Desconoce\_\_\_
- 4.¿ Ha sido el horario de la biblioteca un obstáculo para que realice sus trabajos de investigación? Si\_\_\_ No\_\_\_ Desconoce\_\_\_
5. ¿ Son frecuentes los trabajos de investigación? Si\_\_\_ No\_\_\_ Desconoce\_\_\_
6. ¿Ha dejado de hacer alguna investigación por falta de libros de consulta? Si\_\_\_No\_\_\_Desconoce\_\_\_
7. ¿Considera que la biblioteca es una fuente de apoyo para sus estudios? Si\_\_\_No\_\_\_Desconoce\_\_\_
8. ¿Ha considerado importante la existencia de una biblioteca bien equipada en su establecimiento? Si\_\_\_No\_\_\_Desconoce\_\_\_
9. ¿ Le ha enseñado alguno de sus profesores el uso de la biblioteca? Si\_\_\_No\_\_\_Desconoce\_\_\_
10. ¿ Ha visitado alguna vez la biblioteca fuera de su comunidad? Si\_\_\_No\_\_\_Desconoce\_\_\_

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
DEPARTAMENTO DE PEDAGOGÍA**

**ENCUESTA PARA PROFESORES DEL INSTITUTO DE EDUCACIÓN  
BÁSICA POR COOPERATIVA NOCTURNO DEL MUNICIPIO DE  
CHIMALTENANGO**

Apreciable Profesor:

Con muestra de mi consideración, ruego a usted responder el siguiente cuestionario que a continuación se le presenta, relacionado con la Biblioteca del Instituto por Cooperativa Nocturno del municipio de Chimaltenango, respondiendo con una “X” Si\_\_\_No\_\_\_

1. ¿Existe biblioteca donde trabaja? Si\_\_\_No\_\_\_
2. ¿Existe en la comunidad una biblioteca? Si\_\_\_No\_\_\_
3. ¿Incluye trabajos de investigación en las tareas que asignan? Si\_\_\_No\_\_\_
4. ¿Indica a los alumnos como investigar? Si\_\_\_No\_\_\_
5. ¿Indica a sus alumnos que bibliografía utilizar para sus trabajos de investigación?  
Si\_\_\_No\_\_\_
6. ¿Le explica a sus alumnos como se trabaja en la biblioteca? Si\_\_\_No\_\_\_
7. ¿Ha visitado con sus alumnos la biblioteca? Si\_\_\_No\_\_\_
8. ¿Pierden los alumnos el interés de investigar al no haber biblioteca? Si\_\_\_No\_\_\_
9. ¿Participaría en un proyecto para la fundación de una biblioteca en su establecimiento?  
Si\_\_\_No\_\_\_
10. ¿Considera importante recibir información sobre técnicas de investigación para  
fortalecer el trabajo docente? Si\_\_\_No\_\_\_

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
FACULTAD DE HUMANIDADES**

**DEPARTAMENTO DE PEDAGOGÍA**

ENTREVISTA A AUTORIDADES EDUCATIVAS

**AGENDA:**

1. Existe en su establecimiento una biblioteca? Si\_\_\_No\_\_\_
2. Considera que es útil una biblioteca para el trabajo docente? Si\_\_\_No\_\_\_
3. ¿Existe biblioteca en su comunidad? Si\_\_\_No\_\_\_
4. ¿Posee la institución que representa algún fondo establecido para la creación de la Biblioteca? Si\_\_\_No\_\_\_
5. ¿Considera que las autoridades locales apoyarían la formación de la Biblioteca? Si\_\_\_No\_\_\_
6. ¿Participaría en un proyecto para la creación de la biblioteca? Si\_\_\_No\_\_\_
7. ¿Solicitaría como autoridad libros a instituciones para integrar la biblioteca de su establecimiento? Si\_\_\_No\_\_\_
8. Considera que una biblioteca actualizada contribuiría a la formación académica de los estudiantes? Si\_\_\_No\_\_\_
9. ¿Se preocupan las autoridades educativas para crear bibliotecas equipadas en los establecimientos educativos? Si\_\_\_No\_\_\_
10. ¿Conoce alguna institución que apoye proyectos de formación de bibliotecas? Si\_\_\_No\_\_\_

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
DEPARTAMENTO DE PEDAGOGÍA**

**ENCUESTA PARA ALUMNOS DEL INSTITUTO DE EDUCACIÓN  
BÁSICA POR COOPERATIVA NOCTURNO DEL MUNICIPIO DE  
CHIMALTENANGO**

Apreciable Estudiante:

Con muestra de mi consideración, ruego a usted responder el siguiente cuestionario que a continuación se le presenta, relacionado con la Biblioteca del Instituto por Cooperativa Nocturno del municipio de Chimaltenango, respondiendo con una “X” Si\_\_\_No\_\_\_

La importancia de la biblioteca como apoyo al desarrollo educativo de los estudiantes del instituto de educación básica por cooperativa nocturno en la realización de las investigaciones en las bibliotecas en los trabajos escolares.

1) ¿Mejoró sus trabajos de investigación? Si\_\_\_No\_\_\_

2) ¿Los catedráticos le sugieren bibliografía para sus investigaciones? Si\_\_\_No\_\_\_

3) ¿Se les facilitaron las investigaciones al hacerlas en su propio establecimiento? Si\_\_\_No\_\_\_

4) ¿Fue fácil encontrar los libros que le sugirieron sus catedráticos? Si\_\_\_No\_\_\_

5) ¿Apoyaría el fortalecimiento de la biblioteca? Si\_\_\_No\_\_\_

## MODELO DE FORMULARIO O PAPELETA DE SOLICITUD DE LIBROS

<b>BIBLIOTECA NACIONAL DE GUATEMALA</b> <b>PAPELETA DE SOLICITUD DE LIBRO</b>		
<b>No. de Clas.</b> _____ _____	<b>Día</b>	<b>Mes</b>
	<b>Año</b>	
	<b>Fecha:</b> _____	
<b>Autor:</b> _____ _____		
<b>Título:</b> _____ _____		
<b>Nombre del Lector:</b> _____ _____		
<b>Firma del Bibliotecario:</b> _____		

## MODELO DE FICHA BIBLIOGRÁFICA

<p><b>ALBIZUREZ PALMA, Francisco</b> <b>“Grandes Momentos de la Literatura</b> <b>guatemalteca”</b> <b>Guatemala, C.A.</b> <b>Editorial “José de Pineda Ibarra”,</b> <b>Ministerio de Educación.</b> <b>1,983</b> <b>1ra. Edición.</b> <b>123 páginas.</b></p>
--

## MODELO DE FICHA TEMÁTICA

<b>Lugar</b> _____
<b>Fecha</b> _____
<b>Biblioteca</b> _____
<b>Título del libro</b> _____
<b>Autor</b> _____
<b>Número de páginas consultadas</b> _____
<b>Resumen del tema</b> _____
_____
_____
_____
_____

## GUÍA PARA LOS ALUMNOS

**Instrucciones:** Para realizar la investigación debe seguir los pasos siguientes.

1. Busque en la biblioteca uno de los tres nombres de los libros que se le dieron.
2. Busque un lugar para trabajar.
3. Si se lo llevara a su casa llene la boleta de solicitud de préstamo de libros.
4. Solicite a la biblioteca que le entreguen el libro.
5. Busque el contenido y anote la página.
6. Haga una ficha temática por cada ficha bibliográfica como se le indicó en el curso.

# Guía de Primera Reunión con Profesores y Autoridades

## I. Parte informativa:

Lugar:	Instituto de Educación Básico Por Cooperativa Nocturno
Dirección:	Chimaltenango
Fecha de Realización:	Enero 2004
Responsable:	Julio René Román Girón

## II. Justificación:

Al haber efectuado una entrevista a maestros y autoridades del Instituto de Educación Básico Nocturno por Cooperativa se llegó a la conclusión de que los alumnos del mismo, tienen en su mayoría problemas para realizar sus trabajos de investigación en vista que no tienen biblioteca ni orientación para hacerlos. Por lo que se organizó reuniones con los profesores y autoridades del establecimiento con el propósito de darles a conocer la problemática de los alumnos. Los profesores estuvieron anuentes a colaborar en el trabajo para orientar a los alumnos de mejor manera cuando dejen trabajos de investigación.

En los talleres para profesores y autoridades se dieron guías metodológicas para su aplicación.

## III. Objetivo General

Informar a los profesores y autoridades del establecimiento de la encuesta.

## IV. Objetivo Específico

Concienciar a los profesores y autoridades educativas de la necesidad de orientar de manera adecuada a los alumnos para que realicen sus investigaciones.

Proponerles la necesidad de creación de la biblioteca.

## V. Evaluación

Las autoridades y los profesores estuvieron de acuerdo en colaborar.

# Guía de Segunda Reunión con Profesores y Autoridades

Parte informativa:

Lugar: Instituto de Educación Básico  
Por Cooperativa Nocturno  
Dirección: Chimaltenango  
Fecha de Realización: Abril 2004  
Responsable: Julio René Román Girón

## Objetivo

Informar a los autoridades y profesores del Instituto de Educación Básico por Cooperativa Nocturno los resultados obtenidos después de la aplicación de la Guía de Investigación a los alumnos.

## Contenido

Resultados de la encuesta

Presentación e interpretación de datos.

## Actividades

Presentación  
Exposición oral  
Recapitulación a través de la presentación de datos  
Reunión de grupos para discusión  
Evaluación

## Técnicas

Participativa  
Demostrativa

## Recursos

Humanos  
Facilitador  
Maestros  
Autoridades

Materiales  
Hojas  
Carteles  
Retroproyector  
Acetatos

## **Evaluación**

Se hizo de manera oral en donde tanto profesores como autoridades emitieron juicio ya aceptaron la creación de una biblioteca.